

John di Niokuna sina Ago di ini adina

John di niokuna sina di bura reyo ariri, ekalesia vene esika esika maradi ini mokena vari gira Iesu Keriso bi Varika amiye aeyadi dada. Bura reyo amiye di ago tora bi ini bura vededi vene uka mokena ma egira rena ago masi esika esika ma toe moina di medari, toga toga ini vegu buni reyaganedi usa nigika.

Mina buka di sina sina tora bi niokuna sina bedakai sui ago dudu; mina bura reyo medari ekalesia vene bi ini sui ago diba niyadi, idu amiye idana bi toto. Mina buka di sina sina bi ida idana idana dudu, niokuna sina tau ideri dudusa bura reyo. Amiye di mokena mina buka di ago rama bi idana idana, idu ini adina bi mini: Sei yaku Keriso Varika amiye dudu ini tuma vene tau gade Satani sa uketo rego. Sei ini u vau rena vegu koina nigor, bi ini mokena vari gira aena vene buni tora gade mago; mina bi oma ma kono ruaka.

Beika sina ideri

Ago di ini adina 1.1–8

Ouresi niokuna sina ma bura dubu 7 rofu 1.9—
3.22

Buka firo riyo ini biri rina gauna 7 sa 4.1—8.1
Kibi 7 8.2—11.19

Siya ma tuma dona nadina remanu 12.1—13.18

Yaduka kana bedakai 14.1—15.8

Sei di gubuyo di dodoku 7 16.1—21

Babylon moi kekevata una ma tuma dona nadina, ofa ago nido amiye ma Satani u vau rena
17.1–20.10

Metona kota aena **20.11–15**
 Oma ruaka, kono ruaka ma Jerusalem ruaka
21.1–22.5

Metona ago **22.6–21**

¹ Mina bi Iesu Keriso di niokuna sina sina Sei yaku ina maro, ye beika meda atafuri, vata niyainedi ini moimai rei tavoi rededi vene oteimago. Mina ago ini naivo naivo vima dudu ini moimai rei tavoi reida amiye na, John rofu nifeideyo, ² kaere bi Sei di ago ma Iesu Keriso di niokuna ago tau veyaka mina niogau reyaka. ³ Buni tora gade bi amiye, kaere mina beika vata nigo sina di buru veyaine ma buni tora gade bi amiye, kaere beika ideri buru reyaka neidesi reyainedi, adina ari bi atafu niyo.

Yuata nina dubu 7 rofu

⁴ Na John yaku dubu 7 Asia gaganiri rofu buru reida:[◊]

Amiye kaere amedo ma ameyo ma amego, ma vima 7, kaere bi ini ourefeidena amena fata di budari amededi, bi buni tora gade ma uka amuta ya mado. ⁵ Ka bi Iesu Keriso rofu, kaere bi vegu rama rena amiye, ago niokuna amiye siko muyena gutuna dadi rae resi kono tora noibanu vene di kini di ourefeidena amiye.[◊]

Ina yaku una uka mado ma ini dava dudu uni vegu no erufusi* ⁶ ini Baba Sei naivo regi, ini

[◊] **1:4:** Ex 3.14; Rev 4.5 [◊] **1:5:** Ps 89.27; Is 55.4 * **1:5:** erufusi; buru bedakai koitesi nufa.

ourefeidedo vene ma Sei ma amiye utari naivo vene kana una riyo. Ye ina rofu bi vabara ma vava iniye toga toga ameyaine! Rama.[☆]

⁷ Ve kumo, ina bi seuyasa dego ma amiye tau vanu yaku imiyadi amiye vegedi. Mina kono tora di amiye tau noibanu ina dada isaka nilegedi. Ye mina bi rama iniye![☆]

⁸ Varika amiye Sei yeiva iniye kaere amedo ma ameyo ma amego yaku niyo, “Na bi ouresi ma gabi mamo.”^{†☆}

Keriso di niokuna sina yokoi

⁹ Na bi John yi dubuini, ma Sei di ourefeidena amena sana dada, toro rena dudu, duku risi Iesu dada vakoi toe baku reyafa, adina Iesu yaku ago rama moi negau riyo ma na yaku Sei di ago niogau reyaka dada, motumotu roka Patmos ri na aeyadi. ¹⁰ Varika amiye di medari, na bi Vimasa nivakegasa kibi kana goroka tora nai fufutari neideyaka. ¹¹ Yomakai niyo, “Beika veisa bi bukari bura resi[‡] dubu rofu mina taoni 7 ri moi feide: Ephesus, Smyrna, Pergamum, Thyatira, Sardis, Philadelphia ma Laodicea.”

¹² Kamini goroka yaku na ago nimagamo vegika kero regasa goro ramefa aena gugura 7 veyaka. ¹³ Ma ramefa aena gugura utari, bi Amiye di mida kana, varuka doba akugamo mina ini yukari nei rovai reyo ma ini kokobari, bi goro

^{☆ 1:6:} Ex 19.6; Rev 5.10 ^{☆ 1:7:} Dan 7.13; Zech 12.10; Mt 24.30; Mk 13.26; Lk 21.27; Jn 19.34, 37; 1 Thes 4.17 ^{† 1:8:} Na bi ouresi ma gabi mamo: Greek agori mina bi Na bi Alpha ma Omega. Mina bi ini *alphabet* di ourena ma metona *leta*. ^{☆ 1:8:} Rev 22.13; Ex 3.14 ^{‡ 1:11:} Bura bedakai ka Asia gagani di nufa.

berota yaku dai reyo.^{✳ 14} Ini ada iye bi feyo mamoe di ueta kana, feyo tayataya aisi kana, ma ini nemoko bi ita fairo kana.^{✳ 15} Ini yuka bi auri roka bronze ita vavari aeyo ma kama reyo kana, ma ini goroka bi aba tora makuna di kukuroka kana.^{✳ 16} Iya 7 ini vana ramari moiyo ma bainasi berou berou arikasa ini vena ma yakuyo. Ini ne uruma bi meda yaku kama resi vabara iniye nido kana. ¹⁷ Na yaku ina veyakari, muyena kana ini yuka adinari abouyaka. Ma ini vana rama nafafau aesi niyo: “Ori ga re! Na bi ouresi ma gabi.^{✳ 18} Na bi vegu ameida amiye kaere bi muyeyaka, idu gua bi toga toga vegu ameida! Muyena vene di amena sana ma muyena di vava bi na yaku moi gira reida. ¹⁹ Mina dada beika gua amedo ma beika bi gabi vata nigo, mina beika veyo bi buru re. ²⁰ Mina iya 7 nai vana rama rofu veyo ma goro ramefa di aena gugura 7 di sui ago di adina bi yomakai: iya 7 bi dubu 7 di naivo naivo vima, ma ramefa di aena gugura 7§ bi mina dubu 7.”

2

Sina Ephesus ekalesia vene rofu

¹ Ina ka na rofu niyo, “Ephesus ekalesia vene di naivo naivo vima* rofu buru re:

“Mina bi ini vana ramari, iya 7 moi gira resi ramefa aena gugura goro 7 di utari nana dido amiye di sina. ² Yi reremama, moimai rena ma

* **1:13:** Dan 7.13; 10.5 ✳ **1:14:** Dan 7.9; 10.6 ✳ **1:15:** Ezek 1.24; 43.2 ✳ **1:17:** Is 44.6; 48.12; Rev 2.8; 22.13 § **1:20:** Bura bedakai ka veyo nufa. * **2:1:** naivo naivo vima: Mina bi ini ourefeidena amiye.

toro dudu, are rei gira reyadi bi na na diba. Resi vegu no vene beika rededi bi na na diba ya ura de rededi, ye kaere iniye nigika bi nifeidena vene vo niyadi idu bi de, ya yaku ina vene di uka maina resi veitao reyadi, ina bi ofa vene. ³ Ya kiya kiya dudu, yeiva moisi toe moi disi nai roka dada, esika esikari are rei gira reyadi, idu kosika de reyadi. ⁴ Idu nai uka esika ya rofu bi mini: ya ouresi mokena vari gira aeyadiri kana, gua ya bi uka mana fereyadi. ⁵ Mina dada, gokai maike yarei neyadi rofu mokesi yi vegu no feresi moi etagae risi beika siko reyadi kana, mina bi rebifa. Vegu no de feresi moi etagae rigedi vonisi, ya rofu desi yi ramefa ini amedo sanari moi yakugida. ⁶ Idu mina buni bi yasa mini: Nicolas di usi dina vene ini beika rededi rofu bi ya gubuyo rededi, na ka reida kana.

⁷ “Kaere anema nufa amiye bi beika Vima kikifa yaku ekalesia vene rofu nido bi neideyaine! [☆]

“Ebu redo amiye rofu toga toga ameibobina vegu mana yabo di meko irigi di vava magida. Mina bi Sei di ada rena sanari amedo.

Sina Smyrna ekalesia vene rofu

⁸ “Symrna ekalesia vene di naivo naivo vima rofu buru re: [☆]

“Mina bi kaere bi ouresi ma gabii, ka bi muyesi dadisi vegu niyo amiye di sina. ⁹ Yi toe ma yi baku baku bi de iniye mina na na diba—idu rama ya bi gugura tau nufa vene! Kaere ya nifafana rededi vene na na diba. Ina vene bi Jew vene vo nidedi,

[☆] **2:7:** Gen 2.9; Ezek 28.13; 31.8; Rev 22.2 [☆] **2:8:** Is 44.6; 48.12; Rev 1.17; 22.13

idu bi de; bi Satani di usa usa yava vene! ¹⁰ Beika baika dada esika esika moigi rofu bi ori ga refa. Neidefa, yi uka maina regika Bodaka yaku ya bedakai dibura yavari ya aego ma meda 10 ri toe moigedi. Gokai muyena tumu nigo, idu na rofu are rei gira re ma na yaku vegu ameibobina di obini ya magida.

¹¹ “Kaere anema nufa amiye bi beika Vima kikifa yaku ekalesia vene rofu nido bi neideyaine! [☆]

“Ebu redo amiye bi muyena remanu di esika de baku rego.

Sina Pergamum ekalesia vene rofu

¹² “Pergamum ekalesia vene di naivo naivo vima rofu buru re:

“Mina bi kaere bi bainasi berou berou arika remanu nufa amiye di sina. ¹³ Yi amededi sana na diba; Satani di ourefeidena amena fata bi mironari. Idu nai roka dada yi vegu buniri are rei gira rededi, ye vegu rama resi ninegau renammiye Antipas di medari, yi mokena vari gira na rofu aena de youfeideyo. Ina bi yi utari muyeyo; ye Satani ini amedo sana mironi. ¹⁴ Idu nai uka esika yi beika baika no bedakairi ya rofu bi mini: yi utari amiye bedakai yaku Balaam di oteimana ago kana moi gira ridedi, kaere yaku Balak oteimaro bi Israel di tutubena vene futu reyaine, ye ofa sei mana iruku irisi koareyagane. [☆] ¹⁵ Mina makai ka bi kaere Nicolas di usi dina vene di ofa oteimana ago[†] moi gira ridedi vene. ¹⁶ Mina dada vegu no feresi moi etagae rifa;

[☆] **2:11:** Rev 20.14; 21.8 [☆] **2:14:** Num 22.5, 7; 25.1–3; 31.16;
Deut 23.4 [†] **2:15:** Bura bedakai ka gubuyo reida mina nufa.

de vonisi, bi doba deri ya rofu desí nai vena di bainasi dudu, ina vene rofu ruda regida.

¹⁷ “Kaere anema nufa amiye bi beika Vima kikifa yaku ekalesia vene rofu nido bi neideyaine! [‡]

“Ebu redo amiye rofu sui nina *manna* bedakai magida. Fore feyo fafau roka ruaka bura reyo mina ka magida; amiye yokoi toto, kaere moiyo ina maka ina diba.

Sina Thyatira ekalesia vene rofu

¹⁸ “Thyatira ekalesia vene di naivo naivo vima rofu bura re:

“Mina bi Sei di mida di sina, kaere ini nemoko bi ita fairo kana ma ini yuka bi auri roka bronze ita vavari aeyo kana. ¹⁹ Na na diba yi reremama, uka mana, mokena vari gira aena, naivo rená ma toro dudu are rei gira rená, ye beika gua rededi, bi sena ouresi moimai regamadi mina ebu redo.

²⁰ Idu nai uka esika ya rofu bi mini: mirona[‡] rema roka Jezebel ini reremama rená ni dada rededi. Ina yaku iniye Sei di ago nido rema vo nisi nai moimai rei tavoi rededi vene rofu, ofa nisi koa resi ofa sei mana iruku irigi oteimado. [‡]

²¹ Ye ini koa rená vegu no feresi moi etagae rigi meda be maraka, idu ura de redo. ²² Ye na yaku gauka tora magida, ye inasa koa rededi vene ka mina rema di reremama ini vegu no de feresi moi etagae rigedi vonisi, bi esika tora iniye magida.

²³ Na yaku ini usi dina vene mida mida kana umuyegida. Ye ekalesia vene tau gade diba nigedi na bi amiye di mokena ma uka meko ideri, maina

[‡] **2:17:** Ex 16.14-15, 33-34; Is 62.2; 65.15; Jn 6.48-50 [‡] **2:20:** mirona; bura bedakai yi nufa. [‡] **2:20:** 1 Kgs 16.31; 2 Kgs 9.22, 30

resi yi reremama dada, ya yokoi yokoi yi obini ya magida.◊

²⁴ “Idu Thyatira ekalesia vene bouna ya rofu nida, ya kaere mina oteimana ago moi gira de ridedi, ma bedakai nidedi kana ‘Satani di sui nina ago’ toto: na toe yokoi yafafau de aegida. ²⁵ Idu ya beika nufa moi gira rifa na degida mamo. ²⁶ Ye kaere ebu redo bi metonari, nai reremama usi dego ma gagani gagani venefafau vava magida. ²⁷ Mina amiye bi auri dudu, nari resi kono dudu riyo urena kana uratokugo, ²⁸ mina bi nai Baba gutuna vava moiyaka kana. Na yaku ka uriyaku Magai magida.◊

²⁹ “Kaere anema nufa amiye bi beika Vima kikifa yaku ekalesia vene rofu nido bi neideyaine!

3

Sina Sardis ekalesia vene rofu

¹ “Sardis ekalesia vene di naivo naivo vima rofu buru re:

“Mina bi Sei di vima 7 ma iya 7 moi gira redo amiye di sina. Yi reremama rededi na na diba; vegu amededi vo niyadi, idu rama ya bi muyeyadi! ² Dadisi yi beika reyadi negau amedo bi muyena koderi mina egira refa, adina nai Sei di nemokori, yi reremama rei vau de reyadi ma na yaku veyaka. ³ Mina dada beika ago neidesi moi yadi, mina mokesi moi gira risi vegu no feresi moi etagae rifa. Ye dadina de rego vonisi, bi duma duma amiye kana, ya rofu degida ma nai dena

◊ **2:23:** Ps 7.9; 62.12; Jer 17.10 ◊ **2:28:** Ps 2.8–9

meda nemoko toto.⁴ ⁴ Idu ya Sardis vene fogori, amiye tau de bi ini varuka moi kino de riyadi, ye varuka feyo dudu nasa nana regedi, adina makai bi buni. ⁵ Mina makai, ebu redo amiye varuka feyo akugo ma vegu di bukari toga toga ini roka de uroro regida, idu nai Baba ma ini naivo naivo vima di nemokori, ini roka niogau regida.⁵

⁶ “Kaere anema nufa amiye bi beika Vima kikifa yaku ekalesia vene rofu nido bi neideyaine!

Sina Philadelphia ekalesia vene rofu

⁷ “Philadelphia ekalesia vene di naivo naivo vima rofu buru re:⁶

“Mina bi kikifa ma rama amiye, kaere bi David di ida vena ki nufa amiye, ekeyo ye amiye yokoi biri de rigo, ma biri riyo, ye yokoi eboka de rego, mina amiye di sina. ⁸ Yi reremama na na diba. Ve kumo yi budari ida vena ekeyaka ma amiye yokoi biri rigi anua rego, yi yeiva keika nufa, nai ago moi gira risi nai roka moi sui de riyo dada. ⁹ Neide, Satani di usa usa yava vene, kaere bi ofa dudu Jew vene vo nidedi idu bi de, yi yuka adinari moi baegida, ma ini efuka meimisi ya rofu uka maraka mina diba nisi niyaganedi.⁷

¹⁰ Mina kono tora noibanuri amededi vene ini uka maina regika esika esika baku regedi meda nemoko baegori, ya moi vegu rigida, adina nai toro rena are rei gira rena ago moi gira riyo.

¹¹ Na di negi reida; ya beika nufa moi gira rifa, ye amiye yokoi yi obini ga moi yaine. ¹² Nai Sei

⁴ 3:3: Mt 24.43–44; Lk 12.39–40; Rev 16.15 ⁵ 3:5: Ex 32.32–33;

Ps 69.28; Mt 10.32; Lk 12.8; Rev 20.12 ⁶ 3:7: Job 12.14; Is 22.22

⁷ 3:9: Is 43.4; 49.23; 60.14

di ini nivakena yava ideri, ebu redo amiye gado kana rigo, ye dudusa de yakugo ma nai Sei di roka ma nai Sei di taoni di roka inafafau bura regida. Mina taoni bi Jerusalem ruaka omari nai Sei ma nai roka ruaka gutuna dego.[☆]

13 “Kaere anema nufa amiye bi beika Vima kikifa yaku ekalesia vene rofu nido bi neideyaine!

Sina Laodicea ekalesia vene rofu

14 “Laodicea ekalesia vene di naivo naivo vima rofu bura re:[☆]

“Mina bi Ago rama, vegu rama resi ninegau redo amiye rama ma Sei yaku beika baika tau gade riyo, di ourefeidena amiye di sina. **15** Yi reremama na na diba; ya bi diya itu ba vava. Na ura reida ya bi itu o vava! **16** Nai venari ya ayaka su regida, ya bi oka koru kana, ye diya vava ba itu dada! **17** Adina nisa, ‘Na gugura tau gade nufa ma nai baku baku bi buni, beika yokoi de maina reida.’ Idu rama iniye, ya ya toto ya bi no iniye iniye, irava amiye, iriyedula nufa, ne taufa ma faisara ameisa amiye. **18** Itari goro orisi veika reyadi ya yaku na rofu voi reyagane, di ago ya nimaida, ye gugura tau gade nufa niyaganedi. Varuka feyo ka ya kaya akugi voi reyaganedi, ye yi faisara maena de vegedi. Yi nemoko di muramura ka voi refa, aesi vegedi dada. **19** Ura reida amiye tau emasi (ini vegu moi rorobo risi) buburu vai reida; mina dada yeiva moisi vegu no feresi moi etagae ri.[☆] **20** Neide, na yaku ida venari are resi feke feke reida. Amiye

[☆] **3:12:** Is 62.2; 65.15; Rev 21.2 [☆] **3:14:** Prov 8.22 [☆] **3:19:** Prov 3.12; Heb 12.6

yokoi nai goroka neidesi ida vena biri eboka rego vonisi, rama ini ideri dui resi inasa vakoi iri-iri regida ma ina ka nasa makai rego. ²¹ Ebu redo amiye nai ourefeidena amena fata odorori nasa amegi di vava magida, na ka ebu resi nai Baba di ourefeidena amena fata odorori inasa ameyaka kana.

²² “Kaere anema nufa amiye bi beika Vima yaku ekalesia vene rofu nido bi neideyaine!”

4

Omari Sei nivakena

¹ Mina usi, omari ida vena eboka reyo ma veyaka. Ouresi neideyaka goroka yaku bi kibi kana na rofu ago nigasa niyo, “Yominari bae, beika mina usi gabi vata nigedi ya nioteimagida.”

² Minari maka Vima na ourefeidegi nafafau deyo. Ye omari bi ourefeidena amena fata ma amiye yokoi odoro ameinu reyo ma veyaka.◊

³ Ye mina ameyo amiye di ne uruma bi fore buni roka *jasper** ma *carnelian*† kana. Daiduari fore buni roka *emerald*‡ kana ini ourefeidena amena fata buru riyo. ⁴ Ma ourefeidena amena fata 24 mina ourefeidena amena fata yokoi buru riyadi. Amiye tora 24 mina odorori ameinu regasa varuka feyo akugamadi, ma ini ada odorori bi goro nufa kini kana ada bou. ⁵ Kamini mina ourefeidena amena fata yokoi gutuna ayena ma ofu kukuroka yakugamadi ma ini budari ita

◊ **4:2:** Ezek 1.26–28; 10.1 * **4:3:** jasper: Mina bi vegu o koru kana. † **4:3:** carnelian: Mina bi kaka kiki. ‡ **4:3:** emerald: Mina bi vegu kiki.

keroko 7 origamadi; mina bi Sei di vima 7.[☆]
⁶ Ourefeidena amena fata di budari ka bi garasi davara kana, neva dabu dabu ma garasi rama guta kana.[☆]

Ye vegu amededi vibani 4 ourefeidena amena fata di berou berou eta rofu are resi buru riyadi; ini nemoko tau ini budari kana ka ini fufutari.
⁷ Ouresi vegu amedo vibani bi lion kana, ma usi bi boromakau mida kana, ma regode di ne uruma bi amiye kana, ma yokoi bi fururu nido dumo kana.
⁸ Mina vegu amededi vibani 4, ina yokoi yokoi ini eta 6 ma ini ideri ma ini etofarori nemoko tau yaku bou riyadi. Ariri ma urusari toga toga nigi ferena de regamadi:[☆]

“Varika amiye Sei yeiva iniye bi kikifa iniye iniye,
 kaere amedo ma ameyo ma amego.”

⁹ Kamini vegu amededi vene ourefeidena amena fata ameinu regamo amiye, kaere bi toga toga amedo, ina rofu vabara, kikifa rena ma buni tora gade magamadiri, ¹⁰ mina tora vene 24 ourefeidena amena sana ameinu regamo amiye, kaere toga toga amedo di budari nivakesi ini kini kana, ada bou ourefeidena amena sana di budari aegasa nigamadi:

¹¹ “Uni Varika amiye ma Sei, ya bi buni iniye
 vabara, kikifa rena ma vava moigika,
 adina beika baika tau gade risi
 ina rigi nirorotari resi vegu ameibobiyaganedi ura reyo.”

[☆] 4:5: Ex 19.16; Ezek 1.13; Zech 4.2; Rev 1.4; 8.5; 11.19; 16.18

[☆] 4:6: Ezek 1.5–10, 22; 10.14 [☆] 4:8: Is 6.2–3; Ezek 1.18; 10.12

5

Firo riyo buka ma mamoe mida

¹ Kamini ourefeidenamena fata ameinuregamo amiye di vana rama rofu firo riyo bukaveyaka; ini aveta berou berouri, bi bura resi vava bura kake rina sogona 7 dudu biri riyo.^{◊ 2} Resi naivo naivo vima yeiva veyaka bi goroka toradudu nirausi regamo, “Kaere amiye bi buni inayaku mina vava bura kake rina sogona okusimina buka eke feidego?”³ Idu omari, konori o kono gabireri* amiye yokoi yaku mina buka eboka resi ini ideri vegi bi anua redo.⁴ Na isaka isaka niyaka, amiye buni yokoi de baku reyadi, kaere yaku mina buka eboka regi o ini ideri vegidada.⁵ Ma amiye tora yokoi yaku na rofu niyo, “Isaka ga nisi ve kumo, Judah rubu vene di Lion, David di tutubena amiye, ina yaku Satani ebu reyo, ye mina buka di kake riyo sogona 7 okusibuka eboka rego.”^{◊ 6}

⁶ Kamini ourefeidenamena fata, vegu amededi vibani 4 ma tora vene di tobori, Mamoe mida umuyeyadi kana, are reyo ma veyaka. Bi adari gai 7 ma nemoko 7 nufa, kaere bi Sei di vima 7 kono tora noibanuri nifeideyo.^{◊ 7} Ma bosioourefeidenamena fata ameyo amiye di vana ramari firo riyo buka moiyo.⁸ Moiyori, vegu amededi vibani 4 ma tora vene 24 yaku mamoe mida di budari efuka imi odehyadi. Inayokoi yokoi gita asini kana ma goro dodoku ori

* ^{5:1:} Is 29.11; Ezek 2.9–10 * ^{5:3:} kono gabireri: Muyena vene di amededi sana (1.18 baku re). ◊ ^{5:5:} Gen 49.9; Is 11.1, 10 ◊ ^{5:6:} Is 53.7; Zech 4.10

sisika buni vata baeyadi moi gira reyadi; mina
ori sisika buni bi Sei di vene di usa usa nina.[◊]

⁹ Ye yauta ruaka niyadi:[◊]

“Ya bi buni, ye ya yaku firo rina buka moisi
ini vava bura kake rina sogona okugiya,
adina ya umuyeyo ma Sei rofu yi dava dudu,
rubu, ago idana idana vene, amiye idana
idana ma gagani gagani vene tau vanuri
amiye voi reyo.

¹⁰ Ya uni Sei rofu ini ourefeidena amena sana
vene ma Sei ma amiye utari naivo vene[†]
riyo,[◊]

ye konori ourefeidegedi.”[‡]

¹¹ Kamini naivo naivo vima tau gade, vegu
amededi vibani ma tora vene ourefeidena amena
fata buru rigamadi ma vegasa naivo naivo vima
ini goroka neideyaka; ina tau bi tau gade gade
ma tausini tausini.[◊] ¹² Ye goroka tora dudu yauta
niyadi:

“Umuyeyo Mamoe mida bi buni bi
vava, gugura tau, mokena tora, yeiva,
kikifa rená, vabara ma roka moi odoro rina
moigo!”

¹³ Ma omari, konofafau, kono gabireri, davara
fafau ma ini ideri riyo ma vegu ameyadi tau gade
yaku yauta niyadi ma neideyaka:

“Moi odoro rina, kikifa rená, vabara ma ourefei-
dena vava
bi Ourefeidena amena fata ameinu redo
amiye ma Mamoe mida rofu

^{◊ 5:8:} Ps 141.2 ^{◊ 5:9:} Ps 33.3; 98.1; Is 42.10 ^{† 5:10:}

Bura bedakai ka una nufa. ^{◊ 5:10:} Ex 19.6; Rev 1.6 ^{‡ 5:10:}

ourefeidegedi; bura bedakai ourefeidegifa nufa. ^{◊ 5:11:} Dan

7.10

toga toga ameibobiyaganedi!”§
 14 Kamini vegu amededi vibani 4 nigamadi,
 “Rama yo!” Ma tora vene** yaku konori efuka
 meimisi†† nivakeyadi.

6

Kake rina sogona

¹ Kamini Mamoe mida yaku vava bura kake rina sogona 7 ri yokoi maka okuyo ma veysaka. Ma vegu amededi vibani 4 ri, yokoi maka goroka ofu di kukuroka kana dudu niyo, “Bae!” ma neideyaka. ² Ye hosi feyo yokoi nai budari veysaka. Ma ini keu rina amiye bi iya rena feva moi gira reyo; ma kini kana ada bou maro, ye iya resi ebu regika diyo.◊

³ Ye usi vava bura kake rina sogona okuyori, vegu amedo vibani usi ere yaku niyo ma neideyaka, “Bae!”* ⁴ Ma hosi yokoi ogau niyo; bi kaka ita kana. Ini keu rina amiye bi kono vene di uka amuta moi taga rigi vava maro, ye amiye iniye iniye umuyeyaganedi. Bi bainasi tora mina amiye maro.◊

⁵ Ma vava bura kake rina sogona regode okuyori, vegu amedo vibani regode niyo ma neideyaka, “Bae!” Ma hosi gabu nai nemokori ameyo ma veysaka. Ini keu rina amiye toe ma aita vena gugura vanau moi gira regamo.◊ ⁶ Ma vegu amededi vibani di fogori, beika yokoi goroka

§ **5:13:** Bura bedakai ka Rama nufa. ** **5:14:** Bura bedakai ka 24 nufa. †† **5:14:** Bura bedakai ka toga toga ameibobigo amiye nufa. ◊ **6:2:** Zech 1.8; 6.3, 6 * **6:3:** Bae; bura bedakai Baesi ve nufa. ◊ **6:4:** Zech 1.8; 6.2 ◊ **6:5:** Zech 6.2, 6

kana niyo ma neideyaka, “Amiye bi meda yokoi makari, moimai rena di davana fore dudu, kilogramme afona kana witi, ba kilogramme yokoi ini afonasa kana *barley* voi rego; idu *olive* yabo di ini meko diga ma waini bi moi no ga reyaine!”

⁷ Ma vava bura kake rina sogona 4 okuyori, vegu amedo vibani di goroka niyo ma neideyaka, “Bae!” ⁸ Ma hosi gauka ne uruma kana nai nemokori ameyo ma veyaka. Ini keu rina amiye di roka bi Muyena ma Muyena vene di amena sana bi usi digamo. Kono eta berou berou 4 ri yokoi maka bainasi, adabo, muyena gauka ma kono di vibani gadeva dudu amiye umuyeyagane di vava maro.◊

⁹ Ma vava bura kake rina sogona 5 okuyori, ori sisika rena fore fata gabireri amiye di vima, kaere Sei di ago ma ini niokuna ago mokena gira dudu, niokugamadi dada umuyeyadi, mina vene veyaka. ¹⁰ Ye goroka tora dudu raka niyadi, “Ourefeidena Varika amiye, kikifa ma rama, goivaka ramari ya yaku mina kono vene, kaere una umuyeyadi ini kota resi ini obini magiya?” ¹¹ Ma varuka doba feyo ina yokoi yokoi masi ina rofu niyo bi doba deri tua reyagane kumo moimai rei tavoi rededi vene ma usika ourena vene, ina vene kana, bi umuyeyadi kana, ka gokaisanu umuye vau regedi mamo kota resi ini obini magida.

¹² Ma vava bura kake rina sogona 6 okuyo ma veyakari, bi kono yagayaga tora reyo ma meda bi varuka gabu iniye kana, gabu niyo ma eyo

◊ **6:8:** Ezek 14.21

noibanu dava kana kaka niyo.¹³ Aura tora ufu resi fuka yabo di meko karu moi kuokuo redo ma yarededi kana, iya omari gutuna konori yarei deyadi.¹⁴ Oma bi firo rina buka kana reyori, omuna ma motumotu tau gade ini amededi sana gutuna moi etagae riyo.¹⁵ Ma kono di ini kini, tora vene, iya rena ourefeidena vene, gugura tau nufa vene ma vava nufa vene, moimai rededi vene ma moimai rei tavoi rededi vene tau gade, avanari ma omuna fore fogori iniye iniye sui nisi¹⁶ omuna ma fore rofu niyadi, “Unafafau yaresi ourefeidena amena fata odoro amedo amiye di seira ma Mamoe mida di gubuyo tora iniye rofu una moi sui ri,¹⁷ adina ini gubuyo tora iniye di meda bi okiyo mini, ma kaere bi are rei gira rego?”¹⁸

7

Israel vene 144,000

¹ Mina usi kono di eta berou berou 4 ri, naivo naivo vima 4 are reyadi ma veyaka. Ina yaku mina kono di eta berou berou 4 di aura kebi riyadi, ye konori, davara fafau o yabo yokoi odoro aura ga fu reyaganedi.² Ma meda dadido eta rofu naivo naivo vima yokoi bae uveyo ma veyaka. Ina yaku vegu amedo Sei di vava di bera moi gira resi naivo vima 4, kaere bi kono ma davara moi no reyagane di vava maro, ina rofu

¹³ **6:12:** Is 13.10; Joel 2.10, 31; 3.15; Mt 24.29; Mk 13.24–25; Lk 21.25; Rev 11.13; 16.18 ¹⁴ **6:13:** Is 34.4 ¹⁵ **6:14:** Rev 16.20
¹⁶ **6:15:** Is 2.19, 21 ¹⁷ **6:16:** Hos 10.8; Lk 23.30 ¹⁸ **6:17:** Joel 2.11; Mal 3.2 ¹⁹ **7:1:** Jer 49.36; Dan 7.2; Zech 6.5

goroka tora dudu raka niyo,³ “Davara, kono ma yabo moi no ga refo kumo uni Sei di moimai rei tavoi rededi vene di naori vava di bera aegifa mamo.”⁴ ⁴ Ma kaere vava di bera aeyo ina gokaisanu vene neideyaka: Israel vene di rubu noibanuri kaere vava di bera aeyo bi 144,000. ⁵ Judah di ruburi bi vava di bera aeyo vene 12,000, Reuben di ruburi bi 12,000, Gad di ruburi bi 12,000, ⁶ Asher di ruburi bi 12,000, Naphtali di ruburi bi 12,000, Manasseh di ruburi bi 12,000, ⁷ Simeon di ruburi bi 12,000, Levi di ruburi bi 12,000, Issachar di ruburi bi 12,000, ⁸ Zebulun di ruburi bi 12,000, Joseph di ruburi bi 12,000, ma Benjamin di ruburi bi vava di bera aeyo vene ka 12,000.

Amiye tau gade gade iniye

⁹ Mina usi amiye tau gade gade iniye veyaka; amiye yokoi yaku de nigo gokaisanu bi. Bi gagani gagani vene, rubu, amiye idana idana ma ago idana idana vene tau vanu gutuna, ye ourefeidena amena fata ma Mamoe mida di budari, are regasa varuka doba feyo akugasa vatoru iye moi gira resi ¹⁰ goroka tora dudu raka niyadi: “Uni Sei maka bi Moi vegu rina mado amiye, kaere bi ourefeidena amena fata odoro ameinu redo ma Mamoe mida ka!” ¹¹ Ye naivo naivo vima tau gade yaku are regasa ourefeidena amena fata, tora vene ma vegu amededi vibani 4 buru riyadi. Ina yaku ourefeidena amena fata budari, ini ne rofu raudai resi Sei nivakegasa ¹² nigamadi: “Rama yo! Roka moi odoro rina, vabara, mokena tora,

⁴ 7:3: Ezek 9:4, 6

buni tora gade mana, kikifa rena, vava ma yeiva bi toga toga iniye uni Sei di! Rama!”

¹³ Kamini amiye tora yokoi yaku na nikaiteyo, “Mina varuka doba feyo akudedi vene bi kaere ma bi goidu gutuna bae deyadi?”

¹⁴ Ma nikabai reyaka, “Amiye tora, ya ya dibba.”[☆]

Ye na rofu niyo, “Mina vene bi kaere esika esika gira gutuna bae desi Mamoe mida di dava dudu, ini varuka doba koitesi moi feyo riyadi. ¹⁵ Mina dada Sei di ourefeidenamena fata budari, are resi Sei nivakena yavari, urusa ariu ina naivo rededi; ye ourefeidenamena fata ameinu redo amiye yaku ini yeiva dudu mina vene bou rigo.

¹⁶ Dudusa rauna de resi koru de vaigedi; meda o vava iniye yaku de vaigo,[☆] ¹⁷ adina Mamoe mida, kaere bi ourefeidenamena fata tobori ameinu redo, bi mamoe dogo redo amiye kana, ina vene nari resi furu furu renavegu ameibobina koru rofu ourefeidego ma Sei yaku ini nemokori ne koru noibanu moi ugago.”[☆]

8

Kake rina sogona 7

¹ Kake rina sogona 7 okuyori, meda nemoko yokoi di afona kana omari bere niyo. ² Ma Sei di budari are reyadi naivo naivo vima 7 veyaka ma kibi 7 bi maro.

³ Kamini naivo naivo vima yokoi ori sisika rena fore fata atafu baesi are reyo. Ina bi ori sisika

[☆] **7:14:** Dan 12.1; Mt 24.21; Mk 13.19 [☆] **7:16:** Is 49.10 [☆] **7:17:** Ps 23.1, 2; Is 25.8; 49.10; Ezek 34.23

buni rena urena goro nufa, ma orina sisika buni tau maro, ye ourefeidena amena fata budari ori sisika rena fore fata gorori Sei di vene tau gade di usa usa ninasa tanu reyainedi.^{◊ 4} Ma mina ori sisika buni orina iroka ma Sei di vene di usa usa ninasa vakoi bi naivo naivo vima di vanari gutuna odoro Sei rofu boyo.⁵ Ye naivo naivo vima yaku ori sisika rena urena moisi ori sisika rena fore fatari, vaido ita iko yaku moi vata baesi kono odoro youyo; minari ofu, kukuroka ma ayena niyo ma kono yagayaga reyo.[◊]

Kibi

⁶ Kamini naivo naivo vima 7 kibi 7 nufa yaku kibi ugika kora reyadi.

⁷ Ma ouresi naivo naivo vima yaku ini kibi fu reyori, aisi fore kana ma ita davasa moi fui resi konori youneyo. Kono eta berou berou regodenuri, yokoi maka bi vai vau reyo ma* regodenuri, yokoi di yabo vai vau reyo ma oruma yuaita tau noibanu ka vai vau reyo.[◊]

⁸ Ma remanu di naivo naivo vima yaku ini kibi fu reyori, ita vaigamo omuna tora yokoi kana, bi davarari youneyo ma davara eta berou berou regodenuri, yokoi maka bi kero resi dava niyo,⁹ ye davara ideri vegu amededi vibani berou berou regodenuri, yokoi maka bi muyei vau reyadi ma berou regodenuri, yokoi di sisima bi moi no riyo.

¹⁰ Ma naivo naivo vima regodenu ere yaku kibi fu reyori, iya tora ini vabara bi vai mona

^{◊ 8:3:} Ex 30.1, 3; Amos 9.1 ^{◊ 8:5:} Ex 19.16; Lev 16.12; Ezek 10.2; Rev 11.19; 16.18 ^{*} ^{8:7:} Kono...ma; bura bedakai mina ago nufa de. ^{◊ 8:7:} Ex 9.23–25; Ezek 38.22

reyo keroko kana, oma gutuna koru tora tora ma koru buruka berou berou regodenuri, yokoi makafafau yareyo.^{☆ 11} (Mina iya di roka bi “Ru”.) Ye koru berou berou regodenuri, yokoi maka kero resi ru niyadi ma amiye tau muyeyadi mina ru niyadi koru dada.[☆]

¹² Ma naivo naivo vima 4 yaku kibi fu reyori, meda, eyo ma iya ini berou berou regodenuri, yokoi maka uyo, ye mukuna gube gube niyagane ma meda berou regodenuri, yokoi ini vabara ga niyaine ma urusa ka makai reyaine.[☆]

¹³ Kamini dumot[†] yokoi oma odoro fururu regasa goroka tora dudu niyo ma neideyaka: “Konori amededi vene rofu bi no iniye iniye, naivo naivo vima regodenu bi kibi ugika kora regedi dada!”

9

¹ Ma naivo naivo vima 5 yaku ini kibi fu reyori, iya oma gutuna konori yarei deyo ma veyaka; bi kono ruba moka tora di ida vena di ki maro. ² Ye mina kono ruba moka tora di ida vena ekeyori, iroka ita yama yama tora redo kana, mina ruba ideri gutuna yakusi meda ma oma moi mukuna gube gube niyo.^{☆ 3} Kaufa mina iroka gutuna konori deyadi; bi kono di kaikai di vava kana vava masi^{☆ 4} bi Sei di vava di bera ini naori aena de vene maka moi no resi konori fatededi, ini oruma ma yabo fore yokoi moi no ga reyagane nioteimaro.^{☆ 5} Bi eyo 5 rofu esika no iniye magedi

^{☆ 8:10:} Is 14.12 ^{☆ 8:11:} Jer 9.15 ^{☆ 8:12:} Is 13.10; Ezek 32.7; Joel 2.10, 31; 3.15 ^{† 8:13:} dumot; bura bedakai naivo vima nufa.
^{☆ 9:2:} Gen 19.28 ^{☆ 9:3:} Ex 10.12–15 ^{☆ 9:4:} Ezek 9.4

di vava maro, idu umuyeyaganedi bi de. Mina esika esika bi kaikai yaku amiye aki redo di esika kana. ⁶ Ye mina medari amiye bi muyena maina regedi, idu de baku regedi; ini ura bi muyegedi, idu muyena yaku ina rofu ori digo.◊

⁷ Mina kaufa ini veve bi hosi iya regika dogo dogo reyadi kana. Ina adari kini kana ada bou goro ma ini ne uruma bi amiye di ne uruma kana.◊ ⁸ Ini ada iye rema vene di ada iye kana ma ini gade bi lion di gade kana.◊ ⁹ Ini kokoba fafa riyadi bi iya vene auri dudu kokoba fafa ridedi kana, ma ini eta di kukuroka bi *kariota* tau hosisa iya regika raga rededi di kukuroka kana.◊ ¹⁰ Kaikai kana ini vi dudu aki rededi, ye makai eyo 5 ri, amiye esika esika magedi di vava nufa. ¹¹ Ini ourefeidena kini bi kono ruba moka tora di naivo naivo vima. Ini roka Hebrew agori bi Abaddon, ma Greek agori bi Apollyon.*

¹² Ouresi no iniye iniye bi sena koina niyo; no iniye iniye remanu bi dena kode.

¹³ Ma naivo naivo vima 6 yaku ini kibi fu reyori, Sei di budari ori sisika rena fore fata goro di ada gai kana 4 ri, goroka yokoi nigamo ma neideyaka.◊ ¹⁴ Ye naivo naivo vima 6, kaere bi kibi nufa, ina rofu nigamo, “Euphrates koru torari, naivo vima 4 miyo bi eyoun!” ¹⁵ Ye mina naivo naivo vima 4 bi mina meda nemoko, mina meda, mina eyo ma mina lagani rofu sena dogo reyo amiye berou berou regodenuri, yokoi

◊ **9:6:** Job 3.21; Jer 8.3 ◊ **9:7:** Joel 2.4 ◊ **9:8:** Joel 1.6 ◊ **9:9:**

Joel 2.5 * **9:11:** Abaddon ma Apollyon: Mina ini adina bi Moi no rina amiye. ◊ **9:13:** Ex 30.1-3

maka umuyeyaganedi eyouneyo. ¹⁶ Hosi keu risi iya rena vene ini gokaisanu bi neideyaka; bi 200,000,000. ¹⁷ Nai niokuna sina ideri hosi ma ini keu rina vene veyaka; bi kokoba fafa rina kaka ita kana, *blu* fore *hyacinth* kana ma bora fore ita kana nufa. Hosi di ada bi lion di ada kana, ma ini vena gutuna ita, iroka ma fore ita yakugamadi. ¹⁸ Ye mina no iniye regodenu yaku ita, iroka ma fore ita ini venari gutuna yakuyadi, mina dudu amiye berou berou regodenuri, yokoi maka umuyeyadi. ¹⁹ Adina hosi di yeiva bi ini venari ma ini viri, ye ini vi bi aruma kana ini ada nufa amiye moi esika regi.

²⁰ Mina vene, kaere mina no iniye yaku de umuyeyadi, bi beika iniye ini vana yaku riyadi rofu nivakededi bi feresi moi etagae de riyadi. Mina bi vima no, ofa sei goro, siriva, auri roka *bronze*, fore ma yabo dudu rina moi odoro riyaine dada. Idu mina ofa sei bi nemoko ma anema nufa de ma nana ka de rededi. ²¹ Ina vene ka amiye umuyena, yaumana rena, koa rena ma duma duma rena feresi moi etagae de riyadi.

10

Naivo naivo vima ma firo rina buka keika

¹ Kamini naivo naivo vima yeiva yokoi oma gutuna degamo ma veyaka. Seuya dudu fafa riyo ma daiduari ini adafafau; ini ne uruma bi meda kana ma ini yuka bi ita vaido gado kana. ² Firo rina buka keika eboka reyo, mina ini vanari moi

[◊] **9:20:** Ps 115.4-7; 135.15-17; Dan 5.23

gira resi ini yuka rama davarafafau ma ini yuka enana kono fafau aesi³ goroka tora lion kana raka niyo. Raka niyori, ofu 7 ini imuna dudu nikabai reyadi.⁴ Ofu 7 ago niyadiri, na bi kora resi bura regika reyaka, idu omari gutuna goroka yokoi yaku* ago niyo ma neideyaka, “Mina ofu 7 yaku beika niyadi bi niogau ga resi bura ga re!”

⁵ Ye davara ma kono fafau are regamo naivo naivo vima, kaere veyaka, ina yaku ini vana rama† oma rofu moi odoro resi‡⁶ toga toga vega amedo amiye, kaere oma, kono, davara ma beika baika tau gade iderisa riyo, ini roka dudu ago nitore reyo, bi dudusa tua de rego.⁷ Idu naivo naivo vima 7 yaku ini kibi fu regika rego medari, Sei ini ago buni rei vau rego, ini moimai rei tavoi rededi vene, kaere bi ini ago nidedi vene, ina rofu niogau reyo kana.

⁸ Ma omari gutuna goroka sena neideyaka, dudusa na ago nigasa niyo, “Naivo naivo vima, kaere bi konori ma davarari, are redo di vanari moi gira rido ma eboka reyo firo rina buka keika mina bosi moi.”§

⁹ Ye naivo naivo vima rofu bosi firo rina buka keika na marainedi nikaiteyaka. Ina yaku na rofu niyo, “Moisi iri moude; safi bi kaoro di ona kana yi venari, idu yi uka ideri bi ru rego.”

¹⁰ Ma naivo naivo vima di vanari mina firo rina buka keika moisi iriyaka. Nai venari bi safi, kaoro di ona kana, idu iri moudeyakari, bi nai uka ideri

* **10:4:** Bura bedakai ka na rofu nufa. † **10:5:** rama; bura bedakai mina ago nufa de. ‡ **10:5:** Ex 20.11; Deut 32.40; Dan 12.7; Amos 3.7 § **10:8:** Ezek 2.8–3.3

bi ru reyo. ¹¹ Ye na nioteimaro,[‡] “Dudusa amiye, gagani gagani, ago ma kini taufafau Sei di ago niyainedi.”

11

Niokuna amiye remanu

¹ Kamini to gokaisanu moigika yukana kana kodu yokoi na masi* niyo, “Dadi Sei nivakena yava ma ori sisika rena fore fata, ini doba gokaisanu mina kodu dudu, to moisi ini ideri, Sei nivakededi vene gokaisanu duaiya re,^{⊕ 2} idu Sei nivakena yava di ida nefau feresi ini doba ga moi, adina bi gagani gagani vene rofu maro ma mina taoni kikifa bi eyo 42 ri ini yuka dudu dagu magedi.^{⊕ 3} Resi nai niokuna amiye remanu vava magida, ye meda 1,260 ri guruo amena kana, varuka akugasa Sei di ago nigedi.”

⁴ Mina amiye remanu bi *olive* yabo remanu, ma ramefa ini amedo sana remanu mina bi kono ourefeidedeo Varika amiye[†] di budari are rededi.^{⊕ 5}

⁵ Ye amiye yokoi yaku ugika ura rego vonisi, ita ini venari gutuna yakusi ini tuma vene moi no rego; makai bi buni bi umuyeyaganedi. ⁶ Sei di ago nigedi di medari, mina amiye ini vava nufa oma kebi rigedi ma miya de rego; ka ini vava nufa koru moi dava risi ma kono vene rofu, deda

^{‡ 10:11:} nioteimaro; bura bedakai nioteimaradi nufa. ^{*} ^{11:1:} masi; bura bedakai maro ma naivo naivo vima yaku nufa.

^{⊕ 11:1:} Ezek 40:3; Zech 2:1–2 ^{⊕ 11:2:} Lk 21:24 ^{† 11:4:} Varika amiye; bura bedakai Sei nufa. ^{⊕ 11:4:} Zech 4:3, 11–14

esika esika tau gade magedi, uru gokaisanu ura regedi.◊

⁷ Resi ini niokuna ni vau regediri, kono ruba moka torari, bae dedo tuma dona nadina yaku mina amiye remanu rofu ruda resi ebu resi umuyego.◊ ⁸ Ye ini roaita taoni tora di ida tobori varebigedi; mina taoni, Sei di ago nina dada, ini roka nidedi bi Sodom ma Egypt, mirona sanari ka ini‡ Varika amiye satauro ikoko reyadi.◊ ⁹ Ye amiye, rubu, ago idana idana vene ma gagani gagani vene bedakai yaku meda regodenu ma ini afonari, amiye ini roaita ne rei vesi guri aegi kebi regedi. ¹⁰ Kono amededi vene ada resi pati resi gugura buni buni iniye iniye nifeidegedi, mina Sei di ago nidedi amiye remanu kono amededi vene esika esika maradi dada. ¹¹ Idu meda regodenu ma ini afona koina niyo usi, Sei di vegu asa yaku ina vene rofu dui reyo, ma dadi are reyadi ma kaere veyadi vene bi ori yaku no iniye iniye niyadi.◊ ¹² Ye omari gutuna goroka tora yokoi yaku ina vene rofu niyo ma neideyadi,§ “Yominari baefa!” Ma ini tuma vene yaku veyadiri, seuya ideri omari boyadi.◊ ¹³ Ye mina meda nemokori maka kono yagayaga tora reyo, ma taoni berou berou 10 ri, yokoi maka bi moi no riyo. Mina kono yagayaga reyori, amiye 7,000 bi muyeyadi, ma kaere vegu niyadi vene bi ori no iniye nisi oma di Sei di roka moi odoro

◊ **11:6:** Ex 7.17-19; 1 Sam 4.8; 1 Kgs 17.1 ◊ **11:7:** Dan 7.7, 21; Rev 13.5-7; 17.8 ‡ **11:8:** ini; bura bedakai uni nufa. ◊ **11:8:**

Is 1.9-10 ◊ **11:11:** Ezek 37.10 § **11:12:** neideyadi; bura bedakai neideyaka nufa. ◊ **11:12:** 2 Kgs 2.11

riyadi.◊

¹⁴ No iniye iniye remanu bi baesi koina niyo mini; idu regodenu bi evade okigika redo mini!

Kibi 7

¹⁵ Kamini naivo naivo vima 7 yaku ini kibi fu reyori, omari goroka tora dudu raka niyadi, “Gua mina kono di ourefeidena amena sana bi uni Varika amiye ma ini Keriso di, ma ina yaku toga toga ourefeidebobigedi!”◊ ¹⁶ Ma amiye tora 24, kaere bi Sei di budari ini ourefeidena amena fata odorori ameinu rededi, ini seira rofu raudai resi Sei rofu nivakesi ¹⁷ nigamadi:

“Varika amiye Sei yeiva iniye, ya rofu buni tora gade masifa,

ya kaere gua ameisa ma sena ameyo,**
adina yi vava tora moisi ourefeidegi kora reyo!

¹⁸ Ma gagani gagani vene gubuyo reyadi,◊

yi gubuyo iniye di ari okiyo dada,

muyena vene kota rena di ari.

Yi moimai rei tavoи rededi vene rofu, kaere bi Sei di ago nidedi vene

ma yi vene tau noibantu, kaere yi roka ori rededi vene rofu,

kaere bi keika ma kaere bi tora, ini obini mana di ari bi okiyo.

Kono moi no rigamadi vene moi no rina di ari ka bi okiyo mini!”

¹⁹ Kamini Sei nivakena yava omari bi eboka reyo ma ini nivakena yava ideri, ini uka ago

◊ **11:13:** Rev 6.12; 16.18 ◊ **11:15:** Ex 15.18; Dan 2.44; 7.14, 27

** **11:17:** Bura bedakai ka ma gabu amego nufa. ◊ **11:18:** Ps 2.5; 110.5; 115.13

maua vegamadi. Minari ayena kamanika reyo ma goroka^{††} ma ofu niyadi ma kono yagayaga reyo ma aisi fore kana tora yaregamadi.[◊]

12

Rema ma siya

¹ Kamini rebe tora bi omari vata niyo: rema yokoi amedo ini varuka bi meda ma eyo, bi ini yuka rafo gabireri ma ini ada fafau, bi iya 12 kini kana ada bou. ² Rivo nisi mida odigika esika guraugasa isaka nigamo.

³ Kamini rebe idana yokoi omari vata niyo: siya kaka tora sibo ada 7 ma ada gai kana 10 nufa, kini kana ada bou ini ada yokoi yokoiri fafau ameyadi.[◊] ⁴ Ini vi dudu iya berou berou regodenuri, yokoi maka omari erokoko resi konori makusi rema mida odigika di budari, are reyo ma ini mida odigori bi irigo.[◊] ⁵ Rumana mida odiyo, kaere bi vana gira dudu, gagani gagani vene tau gade ourefeide vau rego. Ma Sei yaku ini mida moisi ini ourefeidena amena fata fafau aeyo.[◊] ⁶ Ma rema gagani autu sana rofu ori diyo; Sei yaku mironari, ini sana dogo reyo ma ari 1,260 ri nari rego.

⁷ Kamini iya omari urafo reyo; Michael ma ini naivo naivo vima asiyaka venesa siya rofu ruda reyadi. Ye siya ini naivo naivo vima asiyaka venesa ruda reyadi,[◊] ⁸ idu ini yeiva tora de dada, ini naivo naivo vima asiyaka venesa amena sana

^{††} **11:19:** goroka; o kukuroka tora. [◊] **11:19:** Rev 8.5; 16.18, 21

[◊] **12:3:** Dan 7.7 [◊] **12:4:** Dan 8.10 [◊] **12:5:** Ps 2.9; Is 66.7

[◊] **12:7:** Dan 10.13, 21; 12.1; Jude 9

omari bi koina. ⁹ Ma siya tora sibo, biyatete aruma, ini roka bi Bodaka ma Satani, bi ini naivo naivo vima asiyaka venesa konori makuyo. Ina bi kono tora noibantu di vene tau rofu ofa nido amiye.[◊]

¹⁰ Kamini na bi goroka tora oma ideri neideyaka ma niyo, “Gua uni Sei di moi vegu rina, vava, ourefeidena amena sana ma ini Keriso di vava baeyadi, adina uni usika ourena uni Sei di budari, ari ma urusari di emana amiye bi makuyo.[◊] ¹¹ Kamini Mamoe mida di dava dudu ma ini niokuna ago dudu ebu reyadi, adina ini vegu muyena rofu uka de maradi. ¹² Mina dada, ya omari vegu amededi vene tau noibantu ada refa. No iniye iniye konori ma davarari vegu amena beika baika noibantu rofu neyaine, adina Bodaka gubuyo tora gade nufa, ya adinari desi ini meda bi atafu koina nigedi, mina bi diba niyo.”

¹³ Siya bi konori makuyadi, mina amutesi vei mama reyori, bi rema kaere rumana mida odiyo esika esika maro. ¹⁴ Dumo tora di eta remanu rema maro, gagani autu sana maikeri fururu reyaine dada, ye mirona sanari lagani regodenu ma lagani yokoi di afona* amego. ¹⁵ Kamini aruma ini venari koru tora rema di fufuta rofu erausi reyo, ye koru abata dudu uakaiyaine dada. ¹⁶ Idu kono yaku rema aedesi ini vena aka risi koru siya di vena ma erausi reyo, mina iri moudeyoy. ¹⁷ Ye siya rema rofu gubuyo resi ini

[◊] **12:9:** Gen 3.1; Lk 10.18 [◊] **12:10:** Job 1.9-11; Zech 3.1

* **12:14:** lagani regode ma lagani yokoi di afona: Greek agori mina bi meda yokoi ma meda bedakai ma meda di afona (Dan 7.25 ma Rev 12.6 baku re).

mida mida rofu ruda regi diyo; mina bi kaere Sei di ago gira neidesi Iesu[†] di niokuna ago moi gira ridedi. ¹⁸ Resi davara seriri are reyo.

13

Tuma dona nadina remanu

¹ Kamini tuma dona nadina davara gutuna iruruka reyo ma veyaka. Ina bi ada gai kana 10 ma ada 7 nufa; ini ada gai kanafafau kini kana ada bou 10 ma Sei di roka moi no rina ago ini adafafau.[◊] ² Mina tuma dona nadina veyaka bi *leopard** kana; ini yuka *bear†* di yuka kana ma ini vena lion di vena kana. Ye siya yaku ini vava ma ini ourefeidena amena fata di vava maro.[◊] ³ Ini ada yokoifafau ara ma muyeyaine kana, idu ara moi buni riyo ma kono vene tau vanu mina rofu tururu resi tuma dona nadina usi disi ⁴ siya nivakeyadi, ini adina siya yaku ini vava tuma dona nadina maro. Ka tuma dona nadina di roka moi odoro risi niyadi, “Kaere bi tuma dona nadina kana? Kaere yaku ina rofu ruda regi rego?”

⁵ Ma ina rofu negiyagiya ago ma Sei di roka moi no rina ago di vava ma eyo 42 ideri reremama‡ rena di vava maro.[◊] ⁶ Ye ago no dudu Sei ma ini amena sana, amiye kaere omari amededi, di roka moi no riyo. ⁷ Ma ina rofu ka, Sei di

[†] **12:17:** Bura bedakai ka Keriso nufa. [◊] **13:1:** Dan 7.3; Rev 17.3, 7-12 * **13:2:** leopard: Mina bi fosi tora gadeva ueta ikefata gabu rini kana nufa. † **13:2:** bear: Mina bi tuma dona nadina tora ueta gira ma goiso ifoka nufa. ◊ **13:2:** Dan 7.4-6 ‡ **13:5:** reremama; bura bedakai iya nufa. ◊ **13:5:** Dan 7.8, 25; 11.36

venefafau ruda resi ebu regi ma rubu, amiye idana idana, ago idana idana vene ma gagani gagani vene tau vanu fafau ourefeidegi di vava maro.⁸ Konori amededi vene tau gade iniye yaku nivakegedi, kaere ini roka bi kono ma oma rina kode medari, Mamoe mida di vegu roka aena bukari de bura reyo. Mina Mamoe di mida bi amiye kaere umuyeyo.⁹

⁹ “Kaere anema nufa amiye bi neideyaine! ¹⁰ Amiye moi gira rego vonisi, bi moi gira reyaine; amiye bainasi dudu umuyego vonisi, bi bainasi dudu umuyeyaine. Mina resi Sei di vene are rei gira rena ma mokena vari gira Sei rofu aena usa nigo bi mini.”¹⁰

¹¹ Kamini tuma dona nadina idana kono gutuna iruruka reyo ma veyaka. Ina bi ada gai kana remanu mamoe mida kana nufa ma ini goroka bi siya di raka nido kana. ¹² Resi ina yaku ouresi tuma dona nadina di nemokori, mina ouresi tuma dona nadina di vava tau nufa, kono di amededi venesa ourefeidesi ouresi tuma dona nadina nivakeyaganedi vo niyo. Mina bi kaere iniye ara niyo ma tuyeyo mina rofu moi buni riyo. ¹³ Rebe tora reyo; yokoi bi amiye di budari, ita ka oma gutuna konori moi neyo. ¹⁴ Tuma dona nadina di nemokori, rebe rena dudu,§ kono amededi vene rofu ofa ago nisi niyo tuma dona nadina, kaere bi bainasi dudu ara uyo ma toga amedo, ini vima riyaganedi vo niyo. ¹⁵ Bi tuma dona nadina remanu asa mana di vava ouresi tuma dona nadina di vima maro, ye mina vima

⁸ 13:7: Dan 7.21 ⁹ 13:8: Ps 69.28 ¹⁰ 13:10: Jer 15.2; 43.11

§ 13:14: Bura bedakai ka nai nufa.

yaku ago nisi niyo, amiye kaere nivakena de regedi, bi umuyeyainedi vo niyo. ¹⁶ Ina ka amiye keika ma tora, gugura tau nufa ma irava vene, moimai rededi vene ma moimai rei tavoi rededi vene tau vanu rofu niyo, ini vana ramari o ini naori ikefata aeyaganedi vo niyo. ¹⁷ Makai amiye yokoi ikefata nufa vonisi, bi gugura voi resi sero reyagane maka; mina ikefata bi tuma dona nadina di roka o ini roka** di *naba*.

¹⁸ Mina resi bi mokena vabara mini: Kaere amiye mokena buni nufa, bi tuma dona nadina di *naba* ini adina diba niyaine, ini adina ini *naba* bi amiye di. Bi 666.

14

Mamoe mida ini venesa

¹ Kamini Mamoe mida omuna Zion fafau are regamo ma veyaka; ini amiye 144,000 ini roka ma* ini Baba di roka ini naori bura reyadi, bi inasa ameyadi.◊ ² Resi goroka tora ma ayena ofu di kukuroka kana, omari gutuna ago niyo mina neideyaka. Mina goroka bi amiye yabo feya gita asini† di kukuroka rededi kana. ³ Sei ini ourefeidena amena fata fafau ma vegu amededi vene 4 ma tora vene di budari, yauta ruaka nigamadi. Amiye yokoi mina yauta diba de, idu mina amiye 144,000 kaere bi konori voi resi erufuyo, ina maka diba niyadi. ⁴ Mina vene bi remasa iniye de moi no riyadi, ini adina bi

** **13:17:** o ini roka; bura bedakai mina ago nufa de. * **14:1:** ini roka ma; bura bedakai mina ago nufa de. ◊ **14:1:** Ezek 9.4; Rev 7.3 † **14:2:** yabo feya gita asini: English agori bi harp.

remasa de vareyadi. Ina ka Mamoe mida ini goidu digamo usi diyadi. Sei yaku mina vene ouresi amiye kana, iniye ma Mamoe mida rofu amiye fogori voi reyo. ⁵ Ofa ofa ago toga de niyadi ma[‡] bi kino nufa de.[☆]

Naivo naivo vima regode

⁶ Kamini naivo naivo vima idana, odoro fururu regamo ma veyaka. Ina bi konori amededi vene rofu toga toga ameibobina ago buni niogau regi degamo, gagani gagani vene, rubu ma ago idana idana vene tau vanu rofu. ⁷ Ina ka goroka tora dudu niyo, “Sei ori resi ina rofu vabara mafa, adina ini kota rena meda nemoko bi baeyo. Oma, kono, davara ma buruka riyo amiye nivakefa!”

⁸ Ma naivo naivo vima remanu ere yaku usi baesi niyo, “Babylon taoni tora yareyo ma moi kekevata uyo!§ Bi gagani gagani vene tau vanu ini koa rena di ura rena waini iriyaganedi vo niyo!”[☆]

⁹ Ma naivo naivo vima regode usi baesi goroka tora dudu niyo, “Amiye yokoi tuma dona nadina ma ini vima nivakego ma ini ikefata ini naori o vanari aego vonisi, ¹⁰ ka bi naivo naivo vima kikifa ma Mamoe mida di nemokori, Sei di gubuyo tora di waini di yeiva iniye dudu, irisi ita ma ita fore bora dudu esika esika iniye mago.[☆] ¹¹ Ye mina tuma dona nadina ma ini vima nivakededi vene di orina iroka bi toga toga dadi bogo ma ari

[‡] **14:5:** Bura bedakai ka Sei di ourefeidena fata budari nufa.

[☆] **14:5:** Zeph 3.13 § **14:8:** Bura bedakai ka Adina... nufa.

[☆] **14:8:** Is 21.9; Jer 51.8; Rev 18.2 [☆] **14:10:** Gen 19.24; Is 51.17; Ezek 38.22

ma urusa ini sifere yokoi de. Mina bi kaere tuma dona nadina di bera di roka moiyadi.”[⊕]

¹² Mina resi Sei di vene are rei gira ren a usa nigo bi mini: Sei di ago gira neidena ma mokena vari gira Iesu rofu aena di.

¹³ Kamini goroka oma gutuna neideyaka ma ** niyo, “Mina bura re: kaere bi gua ma gabu Varika amiye rofu mokena vari gira aesi muyegedi, bi buni tora gade moigedi!”

Sei di vima yaku niyo, “Rama iniye bi buni tora gade magedi ma ini reremama ren a rofu sifere reyaganedi, ini adina ini reremama ren a vegu usi bogedi.”

Kono di butu ren a

¹⁴ Kamini seuya feyo veyaka bi Amiye di mida kana minafafau amegamo ma veyaka. Kini kana ada bou goro ini ada fafau ma baiya ifoka ini vanari ameyo.[⊕] ¹⁵ Ma naivo naivo vima idana Sei nivakena yava gutuna disi goroka tora seuya fafau ameyo amiye rofu raka niyo, “Yi baiya vanau moisi iruku butu re, adina kono di meko bi kaka niyadi, ye ini butu ren a^{††} meda bi okiyo!”[⊕] ¹⁶ Ye seuya feyo fafau ameyo amiye baiya kono odorori kuaita resi iruku butu reyo.

¹⁷ Ma naivo naivo vima idana ka baiya ifoka dudu Sei nivakena yava omari gutuna deyo.

¹⁸ Ma naivo naivo vima idana ori sisika ren a fore fata gutuna deyo; ina bi ita fafau di vava nufa, ye goroka tora dudu, baiya ifoka nufa amiye

^{⊕ 14:11:} Is 34.10 ^{** 14:13:} Bura bedakai ka na rofu nufa.

^{⊕ 14:14:} Dan 7.13 ^{†† 14:15:} ini butu ren a; bura bedakai yi butu regiya nufa. ^{⊕ 14:15:} Joel 3.13

rofu raka niyo, “Yi baiya vanau moi kono di waini meko butu re, adina waini meko kaka niyadi dada!” ¹⁹ Ye mina naivo naivo vima yaku ini baiya kono odorori, kuaita resi kono di waini meko butu resi Sei di gubuyo iniye di waini meko etei di kono ruba ideri makuyo. ²⁰ Ye taoni etofarori, waini meko etei ri foyoma rededi kana, amiye di dava rausi resi kono gutuna hosi ourefeidegi maena di dobari^{‡‡} okiyo, ma ini maike bi 300 kilometre kana. ^{§§}[◊]

15

Sei di naivo naivo vima metona beika baika no iniye nufa

¹ Mina usi moi tururu rena rebe tora yokoi omari ne rei veyaka. Bi Sei di naivo naivo vima 7 metona beika baika no iniye 7 nufa, adina mina dudu Sei di gubuyo iniye koina nigo.

² Resi neveri kana, beika bi davara garasi itasa moi fui reyo ma tuma dona nadina, ini vima ma ini roka di *naba** ebu reyadi vene veyaka. Ina vene yaku mina davara garasi odorori, Sei di yabo feya gita asini kana ini vanari moigamadi.

³ Resi Sei di moimai rei tavoi reyo amiye Moses di yauta ma Mamoe mida di yauta nigamadi:[◊] “Yeiva iniye Varika amiye Sei,

yi reremama bi tora ma moi tururu rena!

^{‡‡} **14:20:** kono gutuna hosi ourefeidegi maena di dobari: Mina bi 1.5 metre kana. ^{§§} **14:20:** 300 kilometre kana: Greek agori mina bi 1,600 stadia. ^{◊ 14:20:} Is 63.3; Lam 1.15; Rev 19.15

^{*} **15:2:** ini roka di naba; bura bedakai mina ago nufa de.

^{◊ 15:3:} Ex 15.1

Gagani gagani[†] di Kini,
 yi nana rena ida bi rorobo ma rama!
⁴ Varika amiye, kaere amiye ya ori de rego?[◊]
 Kaere amiye yi roka moi odoro de rigo?
 Adina ya maka bi kikifa.
 Ye gagani gagani vene tau noibanu baesi
 yi nemokori ya nivakegedi,
 amiye tau noibanu yaku yi vegu rorobo bi
 oteimaro ma veyadi dada.”

⁵ Mina usi ne rei veyaka omari niogau rena karaga, mina bi Sei nivakena yava rama mini, bi ekeyo.[◊] ⁶ Ma naivo naivo vima 7 yaku beika baika no iniye 7 nufa Sei nivakena yava gutuna yakuyadi. Ina bi varuka buni, kino yokoi de nufa ma kamanika, goro dabuasa ini kokobari akugamadi. ⁷ Ma vegu amededi vibani 4 ri, yokoi yaku goro dodoku 7 mina naivo naivo vima 7 maro. Mina dodoku bi Sei, kaere toga toga amedo di gubuyo iniye vata baeyo. ⁸ Kamini Sei di vabara ma vava gutuna iroka yaku Sei nivakena yava vata baeyo, ye naivo naivo vima 7 di beika baika no iniye 7 koina nigedi mamo amiye yokoi yaku nivakena yavari dui regi anua rego.[◊]

16

Sei di gubuyo di dodoku

¹ Ye goroka tora Sei nivakena yava gutuna naivo naivo vima rofu niyo ma neideyaka: “Sei

[†] **15:3:** Gagani gagani; buru bedakai Meda tau noibanu nufa, ma bedakai Sei di vene nufa. ◊ **15:4:** Ps 86.9; Jer 10.7 ◊ **15:5:** Ex 38.21 ◊ **15:8:** Ex 40.34; 1 Kgs 8.10–11; 2 Chr 5.13–14; Is 6.4

di gubuyo iniye di dodoku 7 moi disi kono fafau erausi refa!"

² Kamini ouresi naivo naivo vima yaku nesi kono fafau beika ini dodoku ideri, moi erausi reyo ma bero nina ara no yaku tuma dona nadina di araka moisi ini vima nivakeyadi vene ini roaitari ogau niyadi. [◊]

³ Mina usi naivo naivo vima remanu ere yaku davarari beika ini dodoku ideri, moi erausi reyo ma muyena amiye di dava kana niyo, ye beika baika tau noibanu davarari vegu amegamadi bi kamini muyeyadi.

⁴ Mina usi naivo naivo vima regode ere yaku beika ini dodoku ideri, koru tora tora ma koru buruka fafau moi erausi reyo ma kero resi dava kana niyadi. [◊] ⁵ Kamini koru nari redo naivo naivo vima ago niyo ma neideyaka, "Ya* Amiye kikifa, kaere bi gua amedo ma senagi amegamo, [†] ya bi mokena rorobo nufa, adina ya yaku mina fafau kota reyo! ⁶ Sei di vene ma ini ago niyadi vene di dava bi moi rausi reyadi dada, ye ya yaku dava irigi maro. [‡] Bi ini obini mina moiyaned!"

⁷ Ma ori sisika rena fore fata rofu goroka yokoi yaku niyo ma neideyaka, "Yo, Yeiva iniye Varika amiye Sei, ya bi mokena rorobo ma ago rama dudu kota reisa!"

⁸ Ma naivo naivo vima 4 ere yaku beika ini dodoku ideri meda odoro moi erausi reyo, ye vava maro bi ita kiyoma dudu amiye vaiyainedi.

[◊] **16:2:** Ex 9.10 [◊] **16:4:** Ex 7.17–21; Ps 78.44 ^{*} **16:5:** Bura bedakai ka Varika nufa. [†] **16:5:** Bura bedakai ka ma gabu amego nufa. [‡] **16:6:** Bura bedakai ka Adina... nufa.

9 Mina ita di vava tora yaku amiye vai gagabo reyo, ye Sei, kaere bi mina beika baika no iniye di vava nufa, ina vene yaku ini roka moi no riyadi. Ini vegu no de feresi moi etagae risi ina rofu ka ini roka moi odoro de riyadi.

10 Ma naivo naivo vima 5 ere yaku beika ini dodoku ideri, tuma dona nadina di ourefeidena amena fata odoro moi erausi reyo ma mukuna gube yaku ini ourefeidena amena sana fono reyo. Amiye yaku esika esika moigasa ini gade giko giko reyadi,^{☆ 11} oma di Sei di roka moi no rigamadi, ini esika ma ara dada, idu ini vegu no de feresi moi etagae riyadi.

12 Ma naivo naivo vima 6 ere yaku beika ini dodoku ideri, Euphrates koru torari moi erausi reyo, ma meda baedo eta rofu di kini di ida dogo regika, mina koru gayesi roko niyo.^{☆ 13} Ye siya, tuma dona nadina ma Sei di ago niyo ofa amiye di venari gutuna bi vima kino regodenu, tobiye kana, bae deyadi ma veyaka. **14** Adina bi vima no; bi rebe moi evata risi kono tora noibanu di kini rofu Yeiva iniye Sei di iya rena meda torafafau moi gogo regi bodedi.

15 (“Neidefo, duma duma amiye kana baegida! Kaere amiye yaku nari rei mona resi ini varuka moi gira rego bi ada rego, faisara nana rego ini maena vegedi baebu!”)[☆]

16 Kamini mina vima no yaku mina sana bi Hebrew ago dudu roka nidedi Armageddon[§] ri,

[☆] **16:10:** Ex 10.21 [☆] **16:12:** Is 11.15 [☆] **16:15:** Mt 24.43-44; Lk 12.39-40; Rev 3.3 [§] **16:16:** Armageddon; bura bedakai Megiddo nufa.

kono tora noibanu di kini ini iya rededi venesa moi baesi egogo reyadi.◊

¹⁷ Ma naivo naivo vima 7 ere yaku beika ini dodoku ideri, oma ma kono di uta bakana torari, moi erausi reyo ma Sei nivakena yavari, ourefeidenamena fata gutuna goroka tora yokoi yaku desi niyo, “Bi koina niyo mini!” ¹⁸ Ye ayena kamanika, kukuroka ma ofu ogau niyadi ma kono yagayaga tora reyo. Amiye senagi mina konori vegu amei baegamadiri mina kana kono yagayaga tora yokoi bi makai de reyo; mina bi isivaga iniye!◊ ¹⁹ Taoni tora bi ubaki resi kefuka regodenuri nanaka riyo ma gagani gagani berou berou di taoni tora ka moi kekevata uyadi. Ye Sei yaku Babylon tora mokesi ini waini di biyo ini gubuyo tora iniye dudu, moi vata baeyo mina maro.◊ ²⁰ Motumotu tau noibanu roro ni diyadi ma omuna tau noibanu ka makai reyadi.◊ ²¹ Ma aisi tora tora fore kana, ini toe yokoi yokoi bi 45 kilogramme kana, bi omari gutuna amiyefafau yareyadi, ye mina aisi fore kana beika baika no iniye dada, Sei di roka moi no riyadi, adina mina bi no iniye iniye.◊

17

Koa redo rema tora

¹ Kamini naiyo naivo vima 7 dodoku 7 nufa di fogori, yokoi baesi na niyo, “Bae kumo, na yaku koa redo rema tora, kaere koru tau fafau amedo, ini kota rena ya oteimagida.◊ ² Kono di

◊ **16:16:** 2 Kgs 23.29; Zech 12.11 ◊ **16:18:** Rev 8.5; 11.13, 19

◊ **16:19:** Is 51.17 ◊ **16:20:** Rev 6.14 ◊ **16:21:** Ex 9.23; Rev 11.19 ◊ **17:1:** Jer 51.13

ini kini bi mina remasa koa regamadi, ye kono amededi vene ini koa rena di waini irisi ada forovai regamadi.”[☆]

³ Ma Vima dudu, gagani autu sanari na afei boyo ma tuma dona nadina kaka fafau amedo rema veyaka. Roka moi no rina mina tuma dona nadina di roaita fono reyadi ma ini ada 7 ma ada gai kana 10 nufa.[☆] ⁴ Mina rema yaku varuka *purple* ma kaka farasi resi ma goro, fore buni buni ma kofu yaku iniye moi fono regamo. Ini vanari bi goro biyo iko boma vegu no ma ini* koa rena di kino vata baeyadi.[☆] ⁵ Mina rema di naori sui ago di roka bura reyo: “Babylon tora, koa rededi rema ma kono di moi gubuyo rededi vegu di kosini.” ⁶ Ma na yaku mina rema veyaka, bi Sei di vene ma Iesu di ninegau rededi vene di dava irisi ada forovai reyo.

Mina vegasa tururu tora reyaka. ⁷ Ma naivo naivo vima yaku na nikaiteyo, “Beika resi tururu reisa? Mina rema ma tuma dona nadina ada 7 ma ada gai kana 10 nufa, kaere rema yaku keu rido, di sui ago ya oteimagida. ⁸ Mina tuma dona nadina ya veyo bi sena vegu amegamo, idu gua bi amena de redo; bi kono ruba moka torari gutuna yakusi moi no rena sanari bogo. Ma kono amededi vene, kaere oma ma kono rina koderi, vegu ameibobina bukari ini roka bura de reyo, ina yaku mina tuma dona nadina vesi tururu regedi, sena vegu amegamo, idu gua amena de redo ma gabi vegu amego dada.[☆]

[☆] **17:2:** Is 23.17; Jer 51.7 [☆] **17:3:** Rev 13.1 ^{*} **17:4:** ini; bura bedakai kono tora noibanu di nufa. [☆] **17:4:** Jer 51.7 [☆] **17:8:** Ps 69.28; Dan 7.7; Rev 11.7

⁹ “Mokena vabara nufa amiye ini usa nigo bi mini: mina ada 7 bi rema yaku fafau amedo omuna ika 7. Ina ka kini 7. ¹⁰ Kini 5 bi sena no niyadi; yokoi ere bi gua amedo ma yokoi ogau nina kode. Baegasa neutuari maka amego. ¹¹ Ye mina tuma dona nadina, kaere vegu amegamo, idu gua amena de redo, ina bi kini 8 ere, mina kini 7 di; bi moi no rena sanari bogo.

¹² “Ada gai kana 10 veyo bi kini 10, kaere bi ini ourefeidenamena vana moina kode, idu mina tuma dona nadinasa meda nemoko yokoi maka kini di vava moigedi. ¹³ Ina vene noibanu bi ini mokena moi yokoi maka risi mina tuma dona nadina rofu ini ourefeidenamena vava masi ¹⁴ Mamoe midasa ruda regedi, idu Mamoe mida yaku ebu rego, adina ina bi varika vene di Varika amiye ma kini vene di Kini. Ma inasa bi ini raka nisi auba reyo vegu rama reyadi vene.”

¹⁵ Kamini naivo naivo vima yaku na niyo, “Mina rema koru fafau amedo ma ya veyo, bi amiye bedakai, amiye utari, gagani gagani vene ma ago idana idana vene. ¹⁶ Ada gai kana 10 ya veyo ma tuma dona nadinasa vakoi mina koa redo rema gubuyo resi moi no resi faisara feresi ini musa irisi ita dudu ori kamu regedi. ¹⁷ Adina Sei yaku ini nirorotari regi mokena ini uka meko ideri aeyo, ye mokena yokoi maka dudu, makai resi ini ourefeidenamena vava mina tuma dona nadina maragane bogo Sei di ago moi rama aego mamo.

¹⁸ “Mina rema veyo bi taoni tora, kono di kini ourefeideedo mini.”

[◊] **17:12:** Dan 7.24

18

Babylon moi kekevata uyo

¹ Mina usi naivo naivo vima yokoi vava tora nufa omari gutuna deyo ma veyaka. Ini vabara yaku konofafau kikigamo. ² Resi goroka tora dudu raka niyo: “Babylon taoni tora yareyo ma moi kekevata uyo! Bi Bodaka amena sana, vima no, kino erena ma gubuyo redo tuma dona nadina kino tau noibanu di amena sana niyo.”[☆]

³ Adina gagani gagani vene tau vanu ini koa rena di ura rena waini irigamadi. Ye kono di kini inasa koa regamadi; ma kono di voi regasa sero rededi vene bi gugura tau gade nufa nigamadi, mina rema di roaita bi gugura tau gade gade ura regamo dada.”[☆]

⁴ Kamini oma gutuna goroka yokoi niyo ma neideyaka.[☆]

“Nai vene, mina rema feresi yakufo!

Ini vegu no kaiba resi regedi baebu;
mina beika baika no iniye ina rofu ya vene
ka bedakai moigedi baebu!

⁵ Adina ini vegu no fafau fafau kaukau rei bosi
oma baku reyadi,[☆]
ma Sei yaku ini mokena rorobo de vegu mina
mokedo.

⁶ Amiye* maro kana ka mafa;[☆]
ini vegu dada moi dairisi ini obini fafau uru
remanu mafa.

^{☆ 18:2:} Is 13.21; 21.9; Jer 50.39; 51.8; Rev 14.8 ^{☆ 18:3:} Is

23.17; Jer 51.7 ^{☆ 18:4:} Is 48.20; Jer 50.8; 51.6, 45 ^{☆ 18:5:}

Gen 18.20–21; Jer 51.9 * ^{18:6:} Amiye; bura bedakai Ya nufa.

^{☆ 18:6:} Ps 137.8; Jer 50.29

Resi beika ini biyori moi fui reyo,
 bi uru remanu ina rofu moi fui resi mafa.
⁷ Iniye ni-ika regasa gugura tau gade gade nufa
 ma koa rena vegu amegamo kana,
 ye makai kana esika esika ma toe mafa.[☆]

Adina ini uka mekori ina kaya nido:
 'Na bi *kuini* kana ameida mini!
 Na bi diya rema obu,
 ma guruo toga toga de regida!'

⁸ Mina dada meda yokoiri, bi beika baika no iniye
 inafafau ogau nigedi—
 mina bi muyena, guruo ma adabo rauna.

Ye ita dudu ori kamu rego,
 Varika amiye Sei, kaere mina rema kota reyo,
 bi yeiva iniye dada."

⁹ Ma kono di kini, kaere mina remasa koa
 resi gugura tau gade gade nufa amegamadi, ini
 ori kamu redo iroka vegasa ina dada isaka nisi
 guruo regedi.[☆] ¹⁰ Ini esika esika moina rofu ori
 regedi, ye gaima gutuna are resi nigedi, "Gokai
 mina taoni tora ma yeiva Babylon rofu iriyeduwa
 resifa! Meda nemoko yokoi makari ya kota reyo
 dada!"

¹¹ Kono di voi regasa sero rededi vene bi
 ina dada isaka nisi guruo reyadi, amiye yokoi
 yaku dudusa ini gugura voi rena de redo dada;[☆]
¹² mina gugura bi goro, siriva, fore buni buni,
 kofu, varuka guta iniye, varuka *purple*, koikima
 maena dudu riyadi varuka guta, varuka kaka,
 sisika buni yabo bouna bouna tau noibanu, ele-
 phant gade dudu riyo beika baika bouna bouna

[☆] **18:7:** Is 47.7–9 [☆] **18:9:** Ezek 26.16–17 [☆] **18:11:** Ezek 27.31, 36

tau noibanu, yabo dudu riyo beika baika davana tora nufa tau noibanu, auri roka *bronze*, auri, fore buni roka *marble*,^{⊗ 13} yabo ro sisika buni nufa roka *cinnamon*,[†] ada iye diga, sisika buni, sisika buni yabo muramura roka *myrrh*, sisika buni yabo ena roka *frankincense*, waini, diga, farava buni, witi, boromakau, mamoe, hosi, *kariota* ma moimai rei tavoi rededi vene ka.¹⁴ Kamini niyadi, “Ye beika yi uka yaku ura reyo, mina bi ya rofu roro niyadi. Ma yi gugura tau gade gade ma ini vabara bi ya rofu afu niyadi ma dudusa baku de regiya!”¹⁵ Mina gugura voi regasa sero rededi vene, kaere yaku mina rema dada gugura tau gade nufa niyadi, bi gaima gutunari are resi, ini esika esika moina ori rededi dada, bi isaka nisi guruo resi^{⊗ 16} nilegedi, “Gokai mina taoni tora rofu iriyeduka resifa! Varuka guta iniye, *purple*, kaka ma goro kana kamanika redo farasi varuka, fore buni buni ma kofu nufa iniye moi fono regamo!¹⁷ Adina meda nemoko yokoi makari mina gugura tau gade gade moi kekevata uyo!”[⊗]

Ye sisima tari rededi vene noibanu, sisimari keu risi didedi vene noibanu, sisimari moimai rededi vene, ma davarari digasa gugura voi regasa sero rededi vene noibanu bi gaimari maka are resi¹⁸ ini vaido iroka vegasa raka nisi niyadi: “Taoni tora yokoi bi mina taoni tora kana de!”^{⊗ 19} Resi budoka moisi ini adari yousi raka nigasa isaka nisi guruo resi niyadi, “Mina taoni tora rofu

^{⊗ 18:12:} Ezek 27.12, 13, 22 ^{† 18:13:} cinnamon: Mina bi safi safi ma ini davana bi tora iniye. Digasa moi fui resi amiye di ada moi rausi regamadi. ^{⊗ 18:15:} Ezek 27.31, 36 ^{⊗ 18:17:} Is 23.14; Ezek 27.26–30 ^{⊗ 18:18:} Ezek 27.32

iriyedu ka resifa! Sisima davarari nufa vene ini gugura tau gade gade dudu ka gugura tau gade nufa niyadi, idu meda nemoko yokoi makari moi kekevata uyo!”[†]

20 Oma, Sei di vene,[‡] nifeidena vene ma Sei di ago nidedi vene ina dada ada refa, adina Sei yaku ya rofu ina kota reyo.[§]

21 Kamini yeiva nufa naivo naivo vima yokoi yaku witi foyoma rena kana, fore tora moi odoro resi davara ideri younegasa niyo, “Mina Babylon taoni tora mina fore kana you nego ma dudusa de baku regedi.[§] **22** Ma yi fogori yabo feya gita asini udedi vene, yauta nidedi vene, bibo udedi vene ma kibi udedi vene di kukuroka bi dudusa de neidebigedi; ma yi fogori moimai idana idana diba nidedi vene noibanu bi dudusa de baku regedi; ma yi fogori witi foyoma rena fore di kukuroka bi dudusa de neidegedi!^{§§} **23** Kamini yi fogori ramefa di vabara dudusa de kikibigo; ma yi fogori rema mego amiye ma ini rema di goroka dudusa de neidebigedi, adina yi yaumana dudu gagani gagani vene noibanu eru regamo, ye yi gugura voi regasa sero reyadi vene bi kono di vene tora mini!”

24 Ye ini fogori Sei di ago nidedi vene, Sei di vene ma konori umuyegamadi vene tau noibanu di dava veitao reyadi.[§]

[†] **18:19:** Ezek 27.30-34 [‡] **18:20:** Sei di vene; bura bedakai mina ago nufa de. [§] **18:20:** Deut 32.43; Jer 51.48 [§] **18:21:** Jer 51.63-64; Ezek 26.21 [§] **18:22:** Ezek 26.13; Is 24.8 [§] **18:22:** Jer 7.34; 25.10 [§] **18:24:** Jer 51.49

19

¹ Mina usi amiye tau gade gade omari ameyadi di goroka kana neideyaka; yomakai niyadi, “Sei di roka moi odoro riyaine!* Moi vegu rina, vabara ma vava bi uni† Sei di. ² Adina ini kota rena bi rama ma mokena rorobo nufa, koa rena rema tora kota reyo dada, kaere yaku ini koa rena vegu dudu kono tora noibanu di vene moi no riyo. Ini moimai rei tavoi rededi vene di dava di obini ina maro.”‡ ³ Dudusa imuna niyadi, “Sei di roka moi odoro riyaine! Ini roaita vai kamu redo iroka bi toga toga odoro dadi bodo mini!”§ ⁴ Kamini amiye tora 24 ma vegu amededi vibani 4 efuka meimisi Sei, kaere ourefeidenamena fata odorori ameyo, mina nivakesi niyadi, “Rama! Sei di roka moi odoro riyaine!”

Mamoe mida di mena di irakuna

⁵ Ma ourefeidenamena fata gutuna goroka yaku niyo, “Uni Sei di moimai rei tavoi rededi vene tau noibanu, ini roka moi odoro rifa, ya keika vene ma tora vene, ya kaere ori rededi!”¶ ⁶ Ye amiye tau gade gade di goroka kana kukuroka neideyaka; ina bi koru abata urafomai degasa ma ofu tora di tu nina di kukuroka kana, ma imuna nisi nigamadi, “Sei di roka moi odoro riyaine! Adina Varika amiye uni‡ Sei yeiva iniye ourefeidedeo.¶ ⁷ Ada tora resi ini roka moi odoro rinadi, adina Mamoe mida di mena meda okiyo

* **19:1:** Sei di roka moi odoro riyaine: Greek agori mina bi *hallelujah*. † **19:1:** Bura bedakai ka Varika amiye nufa.

‡ **19:2:** Deut 32.43; 2 Kgs 9.7 § **19:3:** Is 34.10 * **19:5:** Ps 115.13 ¶ **19:6:** uni; bura bedakai mina ago nufa de. ⚫ **19:6:** Ps 93.1; 97.1; 99.1; Ezek 1.24

ma ini rema ka ina kaya dogo reyo. ⁸ Ina rofu kamika ma kino yokoi de nufa akugi varuka buni vayavaya maro.” (Mina varuka buni vayavaya bi Sei di vene di vegu rorobo nufa kana.)

⁹ Ma Sei di naivo naivo vima na rofu niyo, “Mina bura re: Mamoe mida di mena di irakuna omaro vene bi ada regedi.” Ka na rofu niyo, “Mina bi Sei di ago rama mini.”[§]

¹⁰ Ma nivakegi ini yukari seira rofu yarei neyaka, idu na rofu niyo, “Makai ga re! Na bi ya ma yi usika ourena, kaere Iesu di niokuna ago moi gira ridedi, yasa naivo amiye yokoi. Sei rofu nivake.”

Adina Iesu yaku ini niokuna ago, bi ini Vima dudu Sei di ago nidedi vene rofu mado.

Hosi feyo odoro keu riyo amiye

¹¹ Mina usi oma ekeyo ma veyaka, ye minari bi hosi feyo. Ini keu riyo amiye ini roka bi Vegu rama rena ma Rama. Mokena rorobo dudu kota resi iya redo.[§] ¹² Ini nemoko bi ita yama yama redo kana ma ini ada fafau bi kini kana ada bou tau. Ini roka ina fafau bura reyo, idu amiye yokoi toto; ina maka ina diba.[§] ¹³ Ini akuyo varuka doba bi davari biriyo. Ini roka bi “Sei di ago,” vo nido. ¹⁴ Oma di iya rededi vene varuka buni vayavaya, feyo tayataya iniye kino yokoi de nufa, akusi hosi feyo odoro keu risi ina usi diyadi. ¹⁵ Bainasi[§] arika ini vena gutuna baeyo; ina dudu gagani gagani vene ubobo resi vana gira dudu ourefeide vau rego. Sei yeiva iniye di gubuyo

[§] **19:9:** Mt 22.2–3 [§] **19:11:** Ps 96.13; Is 11.4; Ezek 1.1 [§] **19:12:** Dan 10.6 **§ 19:15:** Bura bedakai ka berou berou nufa.

tora iniye dudu, waini meko di etei rina soku tora ideri, mina waini meko etei ri foyoma rego.^{☆ 16} Ini varuka doba ma ini vademafafau bi roka “kini vene di Kini ma varika vene di Varika amiye” bura reyo.

¹⁷ Mina resi bi Sei di naivo naivo vima yokoi medari are reyo ma veyaka. Goroka tora dudu oma odoro ova rei didedi erena tau gade rofu raka nisi niyo: “Baesi Sei di irakuna tora** rofu egogo refa!^{☆ 18} Kini, ourefeidenave ne tora, amiye yeiva, hosi ma ini keu ridedi vene, amiye tau gade: moimai rei tavoi rededi vene, moimai rei tavoi de rededi vene, amiye keika ma amiye tora, mina vene tau noibanu di musa irigi baefa!”

¹⁹ Ye tuma dona nadina ma kono tora noibanu di kini ini iya rededi venesa veyaka. Bi hosi odoro keu riyo amiye ma ini iya rededi vene ruda regi egogo reyadi. ²⁰ Ma tuma dona nadina ma ini Sei di ago niyo ofa amiye bi moi gira reyo. (Mina ofa ago niyo amiye bi mina tuma dona nadina di bera moisi ini vima nivakeyadi vene eru regika, tuma dona nadina di nemokori rebe regamo.) Vegu amedediri, fore roka *sulphur* dudu ita moka tora vaido, mina ideri you maku neyo.^{☆ 21} Ma ini iya reyadi vene bi hosi odoro keu riyo amiye di vena gutuna baedo bainasi dudu umuyeyo ma erena tau gade ini roaita iri vau regamadi.

20

^{☆ 19:15:} Ps 2.9; Is 63.3; Joel 3.13; Rev 14.20 ^{** 19:17:} di irakuna tora; bura bedakai tora di irakuna nufa. ^{☆ 19:17:} Ezek 39.17-20 ^{☆ 19:20:} Rev 13.1-18

Lagani 1,000

¹ Mina usi Sei di naivo naivo vima yaku oma gutuna deyo ma veyaka. Ini vanau kono ruba moka tora iniye di ki ma seini tora moisi ² siya, mina senagi aruma—kaere bi Bodaka ma Satani mini—ina moi gira resi lagani 1,000 rofu ukita reyo. ³ Resi kono ruba moka tora ideri you makusi biri risi kebi riyo, ye dudusa gagani gagani vene eruna ga reyaine, bogo lagani 1,000 koina nigediri mamo. Mina usi bi meda keikari eyounegedi.

⁴ Kamini ourefeidena amena fata veyaka; odoro ameyadi vene bi kaere kota rena vava maro. Iesu niokuna ma Sei di ago rofu kuri nu buruna vene di vima ka veyaka; ina bi kaere tuma dona nadina ma ini vima nivakena de resi ini bera ini nao, o ini vanari de moyadi. Dudusa moi dadi rae reyo ma Keriso sa lagani 1,000 ourefeidegamadi. ⁵ (Muyena vene tau noibanu dudusa dadi rae de reyadi bi mina lagani 1,000 koina nigedi mamo.) Mina bi ouresi dudusa dadi rae rena mini. ⁶ Kaere mina ouresi dudusa dadi rae rena rofu rau rego bi ada resi kikifa rego. Muyena remanu ere, mina bi vima dudu muyena, bi ina vene rofu ini vava yokoi nufa de, idu bi Sei ma Keriso amiye utari naivo vene nisi inasa lagani 1,000 rofu ourefeidegedi.

Satani di uketo rena

⁷ Kamini mina lagani 1,000 koina nigediri, Satani bi ini dibura yavari eyounego ⁸ ma kono tora noibanu di teukana 4 ri, gagani gagani vene eru

[◊] **20:2:** Gen 3.1 [◊] **20:4:** Dan 7.9, 22

regika, besu nisi mina gagani gagani vene roka nidedi Gog ma Magog iya regedi rofu raka nisi moi egogo rego. Ini gokaisanu bi davara di vasa kana.^{◊ 9} Ye kono di nomu dobari, oro imisi Sei di vene di taru taru rena sana ma uka mado taoni dai buru riyadi, idu ita yaku oma gutuna desi ori kamu reyo. ¹⁰ Ma Bodaka kaere eru reyo bi goidu tuma dona nadina ma Sei di ago niyo ofa amiye ameyadi fore roka *sulphur* dudu, ita moka tora vaido sanari you makuyo. Mironari ariu ma urusari toga toga esika esika moigedi.

Metona kota rena

¹¹ Mina usi ourefeidena amena fata feyo tora ma ina odoro amegamo amiye veyaka. Kono ma oma ini nemokori ori diyadi, ma ini amena sana baku de reyadi.^{◊ 12} Kamini muyeyadi vene ourefeidena amena fata* budari are reyadi ma veyaka; bi roka tora nufa vene ma mokei keika vene bi mini ma buka eboka reyo. Mina usi buka idana ekeyo; mina bi vegu amena di buka mini. Ye beika mina bukari bura reyadi dudu, muyeyadi vene bi kota reyadi, beika reyadi dada. ¹³ Ma davara yaku ini ideri muyeyadi vene mina maro ma guri ma muyena vene di amena sana ini ideri, mina vene ka maro ma ini beika regamo dada, ina yokoi yokoi bi kota reyo. ¹⁴ Mina usi muyeyadi vene ma muyena vene di amena sana bi ita moka tora vaido sanari you makuyo. (Mina ita moka tora vaido sana bi muyena remanu ere mini.) ¹⁵ Ye amiye yokoi ini roka mina vegu

^{◊ 20:8:} Ezek 7.2; 38.2, 9, 15 ^{◊ 20:11:} Dan 7.9–10 * ^{20:12:} ourefeidena amena fata; bura bedakai Sei di nufa.

amena bukari de bura resi baku de reyo vonisi,
bi ita moka tora vaido sanari you makuyadi.

21

Oma ma kono ruaka

¹ Mina usi oma ma kono ruaka veyaka, adina ouresi oma ma kono roro niyadi ma davara ka koina niyo.² ² Ma* taoni kikifa, Jerusalem ruaka Sei rofu oma gutuna deyo ma veyaka. Bi mego rema ini maruka rofu dogo resi moi matuka reyo kana.³ ³ Kamini ourefeidena amena fata gutuna goroka tora niyo ma neideyaka. Niyo: “Aiyo, Sei di amena sana bi amiyesa. Ina venesa amebigo ma ina bi ini vene. Sei iniye bi ina venesa ini Sei kana amebigo.⁴ ⁴ Resi ini nemoko di ne koru tau gade moi ugago ma muyena bi koina nigo. Guruo rena, isaka nina ma esika moina ka bi koina nigedi, adina sena di beika baika bi koina niyadi mini.”⁵

⁵ Ye Ourefeidena amena fata amedo amiye yaku niyo, “Na yaku beika baika tau gade moi ruaka rida!” Ka niyo, “Mina bura re, adina mina ago bi mokena vari gira aegi rofu ma rama.”

⁶ Resi ka na niyo, “Koina niyo mini![†] Na bi ouresi ma gabi,[‡] kora rena ma metona. Koru vaido amiye rofu davana yokoi de nufa, vegu amena di buruka koru magida.[§] ⁷ Ebu redo amiye

* **21:1:** Is 65.17; 66.22; 2 Pet 3.13 * **21:2:** Bura bedakai ka na John, na yaku nufa. * **21:2:** Is 52.1; 61.10; Rev 3.12 * **21:3:** Lev 26.11, 12; Ezek 37.27 * **21:4:** Is 25.8; 35.10; 65.19 † **21:6:** Koina niyo mini; bura bedakai mina ago nufa de. ‡ **21:6:** ouresi ma gabi: 1.8 baku re. * **21:6:** Is 55.1

yaku mina moigo ma[§] ini Sei nigida ma nai mida nigo.^{◊ 8} Idu, mokei itu rededi vene,^{**} mokena vari gira de aeededi vene, mokena no iniye nufa vene, amiye emuyededi vene, koa rededi vene, ore rededi vene, ofa sei nivakededi vene ma ofa ofa nidedi vene tau—bi fore roka *sulphur* dudu ita moka tora vaido sanari rau regedi. Mina bi muyena remanu ere mini.”

Jerusalem ruaka

⁹ Kamini Sei di naivo naivo vima 7 ri, yokoi kaere bi mina metona beika no iniye 7 di dodoku 7 vata baeyadi nufa, na rofu baesi niyo, “Bae kumo na yaku mego rema ya oteimagida, kaere bi Mamoe mida di rema.” ¹⁰ Ye Vima dudu ika tora doba odoro na afei baesi Jerusalem taoni^{††} kikifa Sei omari gutuna baena mina na oteimaro.[◊] ¹¹ Ina bi Sei di vabara dudu kama redo; fore buni vayavaya kana, fore roka *jasper* kana, neva dabu dabu ma garasi rama guta kana. ¹² Bi kota doba tora nufa; ini ida vena di biri bi 12 ma mina ida vena di biriri bi Sei di naivo naivo vima 12 are reyadi. Mina ida venari bi Israel di mida mida di rubu 12 di roka bura reyadi.[◊] ¹³ Meda dadido eta rofu bi ida vena di biri regodenu, meda baedo enana eta rofu bi ida vena di biri regodenu, meda baedo rama eta rofu bi ida vena di biri regodenu, ma meda nedo eta rofu bi ida vena di biri regodenu. ¹⁴ Mina taoni di kota bi

§ **21:7:** yaku mina moigo ma; bura bedakai masi nufa. ◊ **21:7:**

2 Sam 7.14; Ps 89.26–27 ** **21:8:** Bura bedakai ka vegu no rededi vene nufa. †† **21:10:** Bura bedakai ka tora ma nufa.

◊ **21:10:** Ezek 40.2 ◊ **21:12:** Ezek 48.30–35

fore 12 fafau akuyadi; ina fafau bi Mamoe mida di nifeidena amiye 12 di roka neinei. ¹⁵ Na rofu ago niyo Sei di naivo vima bi taoni, ini ida vena ma ini kota di doba gokaisanu baku regika goro dudu riyadi kodu nufa.^{*} ¹⁶ Taoni di eta 4 bi yokoi maka; ini doba ma ini rafo bi yokoi maka. Ini kodu dudu taoni di doba bi gokaisanu baku reyo: bi 2,400 kilometre.^{††} Ini doba, rafo ma odoro bi yokoi maka. ¹⁷ Ina ka ini kota duaiya reyo: bi amiye di duaiya rena kana ini odoro bi 60 metre;^{§§} mina bi Sei di naivo naivo vima di duaiya reyo kana.^{***} ¹⁸ Mina kota bi fore roka *jasper* dudu riyo, ma taoni ideri bi goro kino yokoi de nufa riyo, garasi kamanika kana.[†] ¹⁹ Taoni di kota fore bi fore buni vayavaya bouna bouna tau gade dudu moi matuka reyadi. Ouresi bi *jasper*, remanu ere bi *sapphire*,^{†††} regode ere bi *agate*,^{†††} 4 ere bi *emerald*, ²⁰ ma 5 bi *onyx*,^{§§§} 6 bi *carnelian*, 7 bi *quartz** bora, 8 bi *beryl*,[†] 9 bi *topaz*,[‡] 10 bi *chalcedony*,[§] 11 bi *turquoise*^{**} ma 12

* **21:15:** Ezek 40.3 †† **21:16:** 2,400 kilometre: Greek agori mina bi 12,000 stadia. §§ **21:17:** 60 metre: Greek agori mina bi 144 cubit.

*** **21:17:** Nanaka 16 ma 17 ri mina “12,000 stadia” ma “144 cubit” bi ini nisui ago di adina baeko. † **21:18:** Is 54.11-12 ††† **21:19:** sapphire: Mina bi *blu*. ††† **21:19:**

agate: Ini roka ka bi *chalcedony*; bi kamadaiforo. §§§ **21:20:** onyx: Ini roka ka bi *sardonyx*; bi kamadaiforo bouna bouna nufa.

* **21:20:** quartz: Ini roka ka bi *chrysolite*. † **21:20:** beryl: Mina bi vegu o *blu-grin* kana. ‡ **21:20:** topaz: Mina bi bora.

§ **21:20:** chalcedony: Ini roka ka bi *chrysoprase*; bi miruka kana.

** **21:20:** turquoise: Ini roka ka bi *jacinth*; bi *blu* o *grin-blu* kana.

bi *amethyst*.†† 21 Ma ida vena di biri 12 bi fore roka *pearl*; mina ida vena yokoi yokoi bi *pearl* yokoi maka dudu reyo, ma taoni di ida bi goro kino yokoi de nufa neva dabu dabu garasi rama guta kana.

22 Ye taoniri bi nivakena yava yokoi de veyaka, adina Varika amiye Sei yeiva iniye ma Mamoe mida bi ini nivakena yava mini. 23 Taoni bi meda ma eyo rofu de damani reyo, adina Sei di vabara yaku kama reyo ma Mamoe mida bi ini ramefa mini.★ 24 Gagani gagani vene‡‡ yaku ini vabara dudu nana regedi ma kono di kini yaku ini ideri§§ ini gugura tau vabara moi baegedi.★ 25 Ma ini ida vena bi medari toga biri de rigedi, ye mironari bi urusa koina.★ 26 Gagani gagani vene yaku gugura buni buni ma kikifa ini ideri moi baegedi. 27 Idu beika yokoi kino toga dui de rego ma kaere beika bi no iniye o ofa dudu mina redo bi dui de rego, idu kaere ini roka bi Mamoe mida di vegu amena di bukari bura reyo, ina maka dui regedi.★

22

1 Mina usi Sei di naivo vima yaku vegu amena di* koru na oteimaro; bi neva dabu dabu garasi rama guta kana ma Sei ma Mamoe mida di ourefeidenamena fata gutuna iyana reyo.★
2 Taoni di ida tobori iyana reyo, ma ini eta berou

†† 21:20: amethyst: Mina bi *purple*. ★ 21:23: Is 60.19-20 ‡‡ 21:24: Gagani...vene; bura bedakai Moi vegu reyo gagani...vene nufa. §§ 21:24: ini ideri; bura bedakai ina rofu nufa. ★ 21:24: Is 60.3 ★ 21:25: Is 60.11 ★ 21:27: Is 52.1; Ezek 44.9 * 22:1: Bura bedakai ka kino de nufa. ★ 22:1: Ezek 47.1; Zech 14.8

berou rofu, bi vegu amena di yabo ini meko bouna bouna 12 nufa are reyo. Ina bi eyo neinei ini rama meko varego. Mina yabo di iye bi gagani gagani vene di moi buni rina rofu.^{☆ 3} Beika baika tau Sei yaku kiraini niyo bi koina nigo.[☆]

Idu taoni ideri, bi Sei ma Mamoe mida di ourefeideña amena fata mini ma ini moimai rei tavoi rededi vene nivakegedi.⁴ Ini seira vebigedi ma ini naori bi ini roka amego.⁵ Ma urusa bi koina. Ramefa o meda di vabara baku de regedi, adina Sei Varika amiye ini vabara nigo ma toga toga ourefeidegedi.[☆]

Iesu di dena

⁶ Kamini na rofu niyo, “Mina ago bi rama ma mokena vari gira aegi rofu. Ma Varika amiye, Sei, kaere ini vima bi ini ago niyadi vene ideri, ina yaku ini naivo naivo vima bi ini moimai rei tavoi rededi vene beika evade evade vata niyainedi, bi mina oteimagi nifeideyō.”

⁷ “Neidefo, na doba de degika reida! Mina buka Sei di ago niyo neidego amiye bi ada rego!”

⁸ Na, John, na bi kaere mina neidesi vejaka mini. Mina neidesi vegasa Sei di naivo naivo vima mina na oteimaro nivakegi ini yuka adinari seira rofu raudai reyaka,⁹ idu na rofu niyo, “Mina bi ga re![†] Na bi ya ma yi usika ourena Sei di ago niyadi vene ma amiye, kaere mina buka di ago neidededi venesa naivo amiye kana. Sei maka nivakebi!”¹⁰ Ka na niyo, “Mina bukari Sei di ago niyo bi kake risi moi sui ga ri, adina mina beika

^{☆ 22:2:} Gen 2.9; Ezek 47.12 ^{☆ 22:3:} Zech 14.11 ^{☆ 22:5:} Is 60.19; Dan 7.18 ^{† 22:9:} Bura bedakai ka Adina... nufa.

baika di vata nina meda bi atafu nigo. **11** No redo amiye toga no reyaine, ma mokena no yogo nido amiye toga yogo niyaine, ma mokena rorobo nufa amiye bi toga rama reyaine, ma kikifa redo amiye bi toga kikifa reyaine.”[☆]

12 “Neidefo, evade amiye tau noibantu vegu reyadi dada, ini obini magika bi baegida.[☆] **13** Na bi ouresi ma gabip[‡] mamo, ouresi ma turi, adina ma metona bi na.”[☆]

14 Ini varuka doba koiteyadi[§] vene bi buni tora gade mago, ye vegu ameibobina yabo di rama irigika, di vava moisi taoni di ida vena di biri dui reyaganedi.[☆] **15** Ye auna di moke moke vene, ore vene, koa rededi vene, umuyededi vene, ofa sei nivakededi vene ma ofa vegu uka masi rededi vene tau noibantu bi etofarori amededi.

16 “Na Iesu, na bi nai naivo naivo vima mina vegu ekalesia vene ya rofu niokugi moi feideyaka. Na bi David di dava** ma ini tutubena amiye yokoi; na bi Magai kinifo redo kana.”[☆]

17 Vima ma mego rema yomakai nidedi, “Bae!”[☆]

Ma neideyo amiye yomakai niyaine, “Bae!”

Ma koru vaiyo amiye bi baeyaine; ma ura redo amiye davana yokoi de nufa vegu ameibobina di koru moiynainedi.

[☆] **22:11:** Dan 12.10 [☆] **22:12:** Ps 28.4; Is 40.10; 62.11; Jer 17.10 [‡] **22:13:** Na bi ouresi ma gabip: Greek agori mina bi Na bi Alpha ma Omega. Mina bi ini *alphabet* di ourena ma metona *leta*. [☆] **22:13:** Is 44.6; 48.12; Rev 1.8, 17; 2.8 [§] **22:14:** ini varuka doba koiteyadi; bura bedakai ago gira neideyadi; nufa.

[☆] **22:14:** Gen 2.9; 3.22 ^{**} **22:16:** dava: Greek agori mina bi daru. [☆] **22:16:** Is 11.1, 10 [☆] **22:17:** Is 55.1

Metona ago

¹⁸ Amiye tau gade, kaere mina Sei ini ago di buka di ago neidegedi ina vene rofu ago gira maida: amiye yokoi ini ago rofu tanu rego vonisi, Sei yaku mina bukari, bura reyo gauka no iniyе iniyе bi inafafau tanu rego.^{††} ¹⁹ Ma amiye yokoi mina Sei di ago nina sina, mina bukari moi yakugo vonisi, Sei yaku mina bukari bura reyo vegu ameibobina yabo^{‡‡} ma taoni kikifa di rau regedi beika baika ina rofu moi yakugo. §§

²⁰ Mina vegu rofu niokuyo amiye yomakai niyo, “Rama na evade baegida!”

Rama. Varika amiye Iesu bae!

²¹ Varika amiye Iesu di buni tora gade bi ya*** tausa ameyaine. Rama.

†† **22:18:** rego; bura bedakai reyaine nufa. * **22:18:** Deut 4.2; 12.32 ‡‡ **22:19:** yabo; bura bedakai di buka nufa. §§ **22:19:** yakugo; bura bedakai yakuyaine nufa. *** **22:21:** ya; bura bedakairi Sei di vene; nufa.

**Sei di Uka Ago Ruaka
Ruth and the New Testament in the Doromu-Koki
Language of Papua New Guinea
Rut na Nupela Testamen long tokples Doromu-Koki
long Niugini**

copyright © 2011-2016 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Doromu-Koki

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2017-03-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

21189aa1-9850-5863-b4a2-22b21f2fbbe9